

DECIZIA NR. 136/2005 A COMITETULUI MIXT AL SEE**din 21 octombrie 2005****de modificare a Protocolului 4 la Acordul privind regulile de origine**

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de ajustare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Protocolul 4 la acord prevede cumulul de origine între Comunitate și Islanda, Bulgaria, Norvegia, România, Elveția (inclusiv Liechtenstein) și Turcia.
- (2) Extinderea sistemului de cumul este necesară pentru a permite utilizarea materiilor originare din Comunitate, Bulgaria, România, Islanda, Norvegia, Elveția (inclusiv Liechtenstein), Insulele Feroe, Turcia sau din orice altă țară care participă la parteneriatul euro-mediteranean, pe baza Declarației de la Barcelona adoptate la Conferința euro-mediteraneană organizată la 27 și 28 noiembrie 1995 ⁽²⁾, în scopul dezvoltării schimburilor comerciale și al promovării integrării regionale.
- (3) Pentru a pune în aplicare sistemul extins de cumul numai între țările care au îndeplinit condițiile necesare și pentru a evita eludarea drepturilor vamale, este necesară introducerea unor noi dispoziții privind certificarea originii.
- (4) Mărfurile în tranzit sau depozitate la data la care prezenta decizie devine aplicabilă ar trebui reglementate de dispoziții tranzitorii care să le permită să beneficieze de sistemul extins de cumul.
- (5) Motivele care justifică excluderea produselor agricole originare din Turcia din sistemul de cumul nu mai sunt valabile.
- (6) Declarația comună privind revizuirea modificărilor aduse regulilor de origine ca rezultat al modificărilor la Sistemul Armonizat se poate aplica până la 31 decembrie 2004 și, prin urmare, nu mai trebuie menținută în cadrul protocolului după această dată.

⁽¹⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽²⁾ Algeria, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.

- (7) Sunt necesare anumite modificări tehnice în vederea corectării unor anomalii în cadrul și între variantele textului în diferitele limbi.
- (8) În consecință, pentru o bună funcționare a mecanismelor instituite prin acord și în vederea facilitării activității utilizatorilor și a administrațiilor vamale, este oportun ca toate dispozițiile în cauză să fie încorporate într-un text nou al Protocolului 4,

DECIDE:

Articolul 1

Protocolul 4 la acord se înlocuiește cu textul anexat la prezenta decizie, împreună cu declarațiile comune relevante.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la 22 octombrie 2005, cu condiția să se fi efectuat notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Prezenta decizie se aplică din prima zi a lunii următoare datei adoptării sale.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 21 octombrie 2005.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

A.S.S. Prințul Nikolaus von LIECHTENSTEIN

(*) Nu au fost semnalate obligații constituționale.

ANEXĂ LA DECIZIA COMITETULUI MIXT AL SEE

Nr. 136/2005

„PROTOCOLUL NR. 4**PRIVIND REGULILE DE ORIGINE****CUPRINS****TITLUL I****DISPOZIȚII GENERALE**

Articolul 1 Definiții

TITLUL II**DEFINIȚIA NOȚIUNII DE «PRODUSE ORIGINARE»**

Articolul 2 Condiții generale
Articolul 3 Cumul diagonal de origine
Articolul 4 Produse obținute integral
Articolul 5 Produse prelucrate sau transformate suficient
Articolul 6 Operațiuni de transformare sau prelucrare insuficientă
Articolul 7 Unitate de calificare
Articolul 8 Accesorii, piese de schimb și unelte
Articolul 9 Seturi
Articolul 10 Elemente neutre

TITLUL III**CONDIȚII TERITORIALE**

Articolul 11 Principiul teritorialității
Articolul 12 Transport direct
Articolul 13 Expoziții

TITLUL IV**DRAWBACK SAU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE**

Articolul 14 Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de drepturi vamale

TITLUL V**DOVADA DE ORIGINE**

Articolul 15 Condiții generale
Articolul 16 Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED
Articolul 17 Certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate ulterior
Articolul 18 Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED
Articolul 19 Eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED pe baza dovezii de origine eliberate sau stabilite anterior
Articolul 20 Separare contabilă

Articolul 21	Condițiile de stabilire a unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED
Articolul 22	Exportator desemnat
Articolul 23	Valabilitatea dovezii de origine
Articolul 24	Prezentarea dovezii de origine
Articolul 25	Importul prin trimiteri eşalonate
Articolul 26	Scutiri de la dovada de origine
Articolul 27	Declarația furnizorului
Articolul 28	Documente justificative
Articolul 29	Păstrarea dovezilor de origine, a declarațiilor furnizorului și a documentelor justificative
Articolul 30	Discordanțe și erori formale
Articolul 31	Sume exprimate în euro

TITLUL VI

MODALITĂȚI DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32	Asistența reciprocă
Articolul 33	Verificarea dovezii de origine
Articolul 34	Verificarea declarațiilor furnizorului
Articolul 35	Soluționarea litigiilor
Articolul 36	Sancțiuni
Articolul 37	Zone libere

TITLUL VII

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 38	Aplicarea protocolului
Articolul 39	Condiții speciale

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 40	Dispoziții tranzitorii privind mărfurile în tranzit sau depozitate
--------------	--

LISTA ANEXELOR

Anexa I:	Note introductive la lista din anexa II
Anexa II:	Lista prelucrărilor sau transformărilor care urmează a fi aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține statutul de produs originar
Anexa IIIa:	Modele de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
Anexa IIIb:	Modele de certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED și de cerere de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED
Anexa IVa:	Textul declarației pe factură
Anexa IVb:	Textul declarației pe factură EUR-MED
Anexa V:	Declarația furnizorului
Anexa VI:	Declarația furnizorului pe termen lung

DECLARAȚII COMUNE

Declarație comună de acceptare a dovezilor de origine eliberate în cadrul acordurilor menționate la articolul 3 din Protocolul 4 pentru produsele originare din Comunitate, Islanda sau Norvegia

Declarație comună privind Principatul Andorra

Declarație comună privind Republica San Marino

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol, prin următoarele se înțelege:

- (a) «fabricare», orice prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) «material», orice ingredient, orice materie primă, orice componentă sau orice parte etc. utilizată la fabricarea produsului;
- (c) «produs», produsul obținut, chiar dacă este destinat să fie utilizat ulterior în cursul unei alte operațiuni de fabricație;
- (d) «mărfuri», atât materialele, cât și produsele;
- (e) «valoare în vamă», valoarea determinată în conformitate cu Acordul privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (Acordul OMC privind evaluarea vamală) din 1994;
- (f) «preț franco fabrică», prețul plătit pentru produs la ieșirea din fabrică fabricantului din SEE în a cărei întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor utilizate, minus taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- (g) «valoare a materialelor», valoarea în vamă în momentul importului materialelor neoriginare utilizate sau, în cazul în care aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru materiale în SEE;
- (h) «valoarea materialelor originare», valoarea acestor materiale astfel cum este definită la litera (g) aplicată *mutatis mutandis*;
- (i) «valoare adăugată», prețul franco fabrică minus valoarea în vamă a fiecărui material încorporat originar din celelalte țări prevăzute la articolul 3 cu care cumulul se aplică sau, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru materiale în SEE;
- (j) «capitole» și «poziții», capitolele și pozițiile (cu patru cifre) utilizate în nomenclatura care constituie Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol «Sistemul Armonizat» sau «SA»;
- (k) «încadrat», se referă la clasificarea unui produs sau a unui material la o anumită poziție;
- (l) «lot», produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate cu un document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, cu o factură unică;
- (m) «teritorii», acest termen incluzând apele teritoriale.

TITLUL II

DEFINIȚIA NOȚIUNII DE «PRODUSE ORIGINARE»

Articolul 2

Condiții generale

- (1) În scopul punerii în aplicare a acordului, se consideră că următoarele produse sunt originare din SEE:
 - (a) produsele obținute integral în SEE în sensul articolului 4;
 - (b) produsele obținute în SEE și care conțin materiale care nu sunt obținute în întregime în acest spațiu, cu condiția ca aceste materiale să facă obiectul unor prelucrări sau transformări în SEE suficiente în sensul articolului 5.

În acest sens, teritoriile părților contractante cărora li se aplică prezentul acord sunt considerate un teritoriu unic.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), teritoriul Principatului Liechtenstein este exclus din teritoriul SEE, cu scopul de a stabili originea produselor prevăzute în tabelele I și II din Protocolul 3, iar aceste produse sunt considerate ca originare din SEE numai în cazul în care au fost obținute integral sau transformate sau prelucrate suficient pe teritoriile celorlalte părți contractante.

Articolul 3

Cumul diagonal de origine

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2, produsele sunt considerate ca produse originare din SEE, în cazul în care sunt obținute în acest spațiu și încorporează materiale originare din Bulgaria, Elveția (inclusiv Liechtenstein) ⁽¹⁾, Islanda, Norvegia, România, Turcia sau din Comunitate, cu condiția ca transformarea sau prelucrarea efectuată în SEE să fie mai ample decât cele prevăzute la articolul 6. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse la o transformare sau prelucrare suficientă.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2, produsele sunt considerate ca produse originare din SEE în cazul în care sunt obținute în acest spațiu și încorporează materiale originare din insulele Feroe sau din orice altă țară care participă la parteneriatul euro-mediteranean, pe baza Declarației de la Barcelona adoptate la Conferința euro-mediteraneană organizată la 27 și 28 noiembrie 1995, alta decât Turcia ⁽²⁾, cu condiția ca transformarea sau prelucrarea efectuată în SEE să fie mai ample decât cele prevăzute la articolul 6. Nu este necesar ca materialele în cauză să fi fost supuse la o transformare sau prelucrare suficientă.

(3) Atunci când transformarea sau prelucrarea efectuată în SEE nu este mai amplă decât operațiunile prevăzute la articolul 6, produsul obținut este considerat ca fiind originar din SEE numai atunci când valoarea adăugată în acest spațiu este mai mare decât valoarea materialelor folosite originare din oricare din celelalte țări prevăzute la alineatele (1) și (2). În caz contrar, produsul obținut este considerat ca fiind originar din țara care a furnizat cea mai mare valoare de materiale originare folosite la fabricarea în SEE.

(4) Produsele originare din una dintre țările prevăzute la alineatele (1) și (2), care nu sunt supuse nici unei transformări sau prelucrări în SEE, își mențin originea în cazul în care sunt exportate în una dintre aceste țări.

(5) Cumulul prevăzut de prezentul articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

- (a) un acord comercial preferențial în conformitate cu articolul XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) se aplică între țările implicate în obținerea statutului de produs originar și țara de destinație;
- (b) materialele și produsele au obținut statutul de produs originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele prevăzute de prezentul protocol

și

- (c) avizele prin care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului au fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) și pe teritoriul celorlalte părți contractante în conformitate cu propriile proceduri.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data menționată în avizul publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C).

Comunitatea furnizează celorlalte părți contractante, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, detalii privind acordurile, inclusiv datele intrării lor în vigoare și regulile de origine corespondente, aplicate cu celelalte țări prevăzute la alineatele (1) și (2).

⁽¹⁾ Principatul Liechtenstein are o uniune vamală cu Elveția și este parte contractantă la Acordul privind Spațiul Economic European.

⁽²⁾ Algeria, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.

Articolul 4

Produse obținute integral

- (1) Se consideră ca fiind obținute integral în SEE:
- (a) produsele minerale extrase din solul lor sau din fundul mărilor sau oceanelor lor;
 - (b) produsele din regnul vegetal care sunt recoltate aici;
 - (c) animalele vii care s-au născut și au crescut aici;
 - (d) produsele care provin de la animalele vii care sunt crescute aici;
 - (e) produsele de vânătoare și pescuit care sunt practicate aici;
 - (f) produsele de pescuit maritim și alte produse pescuite din mare în afara apelor teritoriale ale părților contractante de către navele lor;
 - (g) produsele fabricate la bordul navelor fabrică, exclusiv din produsele prevăzute la litera (f);
 - (h) articolele uzate care nu pot servi decât la recuperarea materiilor prime, inclusiv cauciucurile uzate care nu pot servi decât pentru reșapare sau care nu pot fi utilizate decât ca deșeuri;
 - (i) deșeurile provenite din operațiunile manufacturiere care sunt efectuate aici;
 - (j) produsele extrase din solul sau din subsolul marin situat în afara apelor lor teritoriale, în măsura în care au drepturi exclusive de exploatare a acestor soluri sau subsoluri;
 - (k) mărfurile care sunt fabricate aici exclusiv din produsele prevăzute la literele (a) - (j).
- (2) Expresiile «navele lor» și «navele lor fabrică», utilizate la alineatul (1) literele (f) și (g), nu se aplică decât navelor și navelor fabrică:
- (a) care sunt înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității sau într-un stat AELS;
 - (b) care arborează pavilionul unui stat membru al Comunității sau al unui stat AELS;
 - (c) care aparțin în proporție de cel puțin 50 % unor resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai unui stat AELS sau unei societăți al cărei sediu principal este situat în unul dintre aceste state, al căror administrator sau administratori, președinte al consiliului de administrație sau de supraveghere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai unui stat AELS și în cazul cărora, în afară de aceasta, în ceea ce privește societățile de persoane sau societățile cu responsabilitate limitată, cel puțin jumătate din capital aparține acestor state, unor colectivități publice sau unor resortisanți ai acestor state;
 - (d) ai căror comandant și ofițeri sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai unui stat AELS
- și
- (e) al căror echipaj este compus, în proporție de cel puțin 75 %, din resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai unui stat AELS.

Articolul 5

Produse prelucrate sau transformate suficient

- (1) În sensul aplicării articolului 2, produsele care nu sunt obținute integral sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient, atunci când sunt îndeplinite condițiile prevăzute în lista din anexa II.

Condițiile menționate anterior indică, pentru toate produsele care intră sub incidența acordului, prelucrarea sau transformarea la care trebuie supuse materialele neoriginare utilizate la fabricare și se aplică exclusiv acestor materiale. De aici rezultă că, în cazul în care un produs care a dobândit statutul de produs originar îndeplinind condițiile prevăzute în listă pentru respectivul produs este utilizat pentru fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se ține seama de materialele neoriginare care au putut fi utilizate la fabricarea lui.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), materialele neoriginare care, în conformitate cu condițiile prevăzute în lista din anexa II, nu trebuie să fie utilizate la fabricarea acestui produs, pot fi, cu toate acestea, utilizate cu condiția ca:

- (a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului;
- (b) aplicarea prezentului alineat să nu ducă la depășirea procentului sau procentelor prevăzute în listă pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare.

Prezentul alineat nu se aplică produselor care intră sub incidența capitolelor 50 - 63 din Sistemul Armonizat.

(3) Alineatele (1) și (2) se aplică sub rezerva articolului 6.

Articolul 6

Operațiuni de transformare sau prelucrare insuficientă

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele operațiuni sunt considerate transformare sau prelucrare insuficientă pentru a conferi statutul de produs originar, indiferent dacă cerințele de la articolul 5 sunt îndeplinite sau nu:

- (a) operațiunile destinate să asigure conservarea în aceeași stare a produselor în timpul transportului și depozitării;
- (b) divizările și regrupările de pachete;
- (c) spălarea, curățarea, desprăfuirea, îndepărtarea oxidului, uleiului, vopselei sau a altor straturi acoperitoare;
- (d) călcarea sau presarea textilelor;
- (e) operațiile simple de vopsire și șlefuire;
- (f) depănșarea, opărirea parțială sau completă, netezirea și glasarea cerealelor sau a orezului;
- (g) operațiunile care constau în adăugarea de coloranți în zahăr sau în formarea bucașilor de zahăr;
- (h) decorticarea, înlăturarea sâmburilor sau curățarea fructelor și legumelor;
- (i) ascuțirea, măcinarea simplă sau tăierea simplă;
- (j) cernerea, strecurarea, trierea, clasarea, aranjarea pe clase, sortarea (inclusiv alcătuirea de seturi de mărfuri);
- (k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, tocuri, cutii, pe cartoane, planșete sau orice alte operațiuni simple de ambalare;
- (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, siglelor și a altor semne distinctive similare;
- (m) simpla amestecare a produselor, chiar din specii diferite;
- (n) simpla reunire a părților în vederea constituirii unui produs complet sau demontarea produsului în părți componente;
- (o) o combinație de două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a) - (n);
- (p) sacrificarea animalelor.

(2) Pentru a stabili dacă transformarea sau prelucrarea efectuată asupra unui produs este insuficientă în sensul alineatului (1), toate operațiunile efectuate în SEE asupra unui produs dat sunt luate în considerare împreună.

*Articolul 7***Unitate de calificare**

(1) Unitatea de calificare în sensul aplicării dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru stabilirea clasării pe baza nomenclaturii Sistemului Armonizat.

În consecință:

- (a) atunci când un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este clasificat pe baza Sistemului Armonizat într-o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de calificare;
- (b) atunci când un transport este compus dintr-un anumit număr de produse identice clasificate la aceeași poziție a Sistemului Armonizat, dispozițiile prezentului protocol se aplică separat fiecăruia dintre aceste produse.

(2) Atunci când, prin aplicarea regulii generale nr. 5 din Sistemul Armonizat, ambalajele sunt clasificate împreună cu produsul pe care îl conțin, ele trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în scopul stabilirii originii.

*Articolul 8***Accesorii, piese de schimb și unelte**

Accesoriile, piesele de schimb și uneltele livrate cu un material, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în preț sau care nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot cu materialul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

*Articolul 9***Seturi**

Seturile, în sensul regulii generale nr. 3 din Sistemul Armonizat, sunt considerate originare, cu condiția ca toate articolele care intră în compoziția lor să fie originare. Cu toate acestea, un set alcătuit din articole originare și neoriginare este considerat originar în ansamblu, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

*Articolul 10***Elemente neutre**

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care ar putea fi utilizate la fabricarea lui:

- (a) energie și combustibili;
- (b) instalații și echipamente;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

TITLUL III**CONDIȚII TERITORIALE***Articolul 11***Principiul teritorialității**

(1) Cu excepția cazurilor prevăzute la articolul 3 și la alineatul (3) din prezentul articol, condițiile privind dobândirea statutului de produs originar prevăzute la titlul II trebuie să fie îndeplinite fără întrerupere în SEE.

(2) Cu excepția cazurilor prevăzute la articolul 3, atunci când mărfurile originare exportate din SEE în altă țară sunt returnate, ele trebuie să fie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, spre satisfacția autorităților vamale:

- (a) că mărfurile returnate sunt aceleași mărfuri care au fost exportate și
- (b) că nu au suferit operațiuni dincolo de ceea ce era necesar pentru a le asigura conservarea în aceeași stare cât timp erau în țara respectivă sau cât timp au fost exportate.

(3) Obținerea statutului de produs originar în conformitate cu condițiile enunțate la titlul II nu este afectată de transformarea sau prelucrarea efectuată în afara SEE asupra materialelor exportate din SEE și reimportate ulterior în SEE, cu condiția ca:

- (a) materialele menționate să fie obținute integral în SEE sau să fie supuse unor transformări sau prelucrări mai ample decât operațiunile prevăzute la articolul 6 înainte de exportare

și

- (b) să se poată demonstra, spre satisfacția autorităților vamale, că:

- (i) mărfurile reimportate au fost obținute prin transformarea sau prelucrarea materialelor exportate

și

- (ii) valoarea adăugată totală obținută în afara SEE prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului final pentru care se solicită statutul de produs originar.

(4) În sensul alineatului (3), condițiile de obținere a statutului de produs originar prevăzute la titlul II nu se aplică transformării sau prelucrării efectuate în afara SEE. Cu toate acestea, atunci când, în lista din anexa II, se aplică o normă care stabilește o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate la stabilirea statutului de produs originar al produsului final, valoarea totală a materialelor neoriginare aplicată pe teritoriul părții în cauză, luată împreună cu valoarea adăugată totală obținută în afara SEE prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol, nu depășește procentul stabilit.

(5) În sensul aplicării dispozițiilor alineatelor (3) și (4), «valoarea adăugată totală» înseamnă toate costurile rezultate în afara SEE, inclusiv valoarea materialelor adăugate acolo.

(6) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în lista din anexa II sau care pot fi considerate transformate sau prelucrate suficient numai în cazul în care se aplică toleranța generală stabilită la articolul 5 alineatul (2).

(7) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor de la capitolele 50-63 din Sistemul Armonizat.

(8) Orice transformare sau prelucrare de tipul celor reglementate de prezentul articol și efectuate în afara SEE se efectuează în conformitate cu regimurile de perfecționare pasivă sau cu regimurile similare.

Articolul 12

Transport direct

(1) Tratatul preferențial prevăzut de acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile din prezentul protocol și care sunt transportate direct în cadrul SEE sau pe teritoriul țărilor prevăzute la articolul 3 cu care se poate aplica un cumul. Cu toate acestea, transportul produselor care constituie un singur lot poate fi efectuat prin alte teritorii, după caz, cu transbordarea sau depozitarea temporară în aceste teritorii, cu condiția ca produsele să rămână sub supravegherea autorităților vamale ale țării de tranzit sau de depozitare și să nu sufere alte operațiuni decât descărcarea, reîncărcarea sau orice altă operațiune destinată să asigure conservarea lor în stare bună.

Transportul prin conducte al produselor originare se poate efectua și prin alte teritorii decât cele ale SEE.

(2) Dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la alineatul (1) se furnizează autorităților vamale din țara importatoare prin prezentarea:

- (a) unui document de transport unic care acoperă trecerea din țara exportatoare prin țara de tranzit sau
- (b) unui certificat eliberat de autoritățile vamale ale țării de tranzit:

- (i) care prezintă o descriere exactă a produselor;
 - (ii) care indică data descărcării și a reîncărcării produselor și, după caz, denumirea navelor sau a altor mijloace de transport utilizate
- și
- (iii) care certifică condițiile în care produsele au staționat în țara de tranzit sau
- (c) în lipsa acestora, a oricăror documente justificative.

Articolul 13

Expoziții

(1) Produsele origine trimise pentru a fi expuse în altă țară decât cele prevăzute la articolul 3 cu care se poate aplica un cumul și vândute după expunere pentru a fi importate în SEE beneficiază la import de dispozițiile acordului, cu condiția să se demonstreze, spre satisfacția autorităților vamale:

- (a) că un exportator a expedit aceste produse de pe teritoriul uneia din părțile contractante în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;
- (b) că respectivul exportator a vândut produsele sau le-a cedat unui destinatar de pe teritoriul unei alte părți contractante;
- (c) că produsele au fost expediate în timpul expoziției sau imediat după aceasta în starea în care au fost expediate pentru expoziție

și

- (d) că, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, produsele nu au fost utilizate în alte scopuri decât prezentarea la expoziția respectivă.

(2) O dovadă a originii se eliberează sau se stabilește în conformitate cu dispozițiile titlului V și prezentată autorităților vamale din țara importatoare conform procedurilor obișnuite. Pe această dovadă se indică denumirea și adresa expoziției. Atunci când este necesar, se poate solicita și o probă documentară suplimentară a condițiilor în care au fost expuse produsele.

(3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare cu caracter comercial, industrial, agricol sau artizanal, diferite de cele care sunt organizate în scopuri private în localuri sau magazine comerciale și care au ca scop vânzarea de produse străine și pe durata cărora produsele rămân sub control vamal.

TITLUL IV

DRAWBACK SAU SCUTIRE DE DREPTURI VAMALE

Articolul 14

Interzicerea drawback-ului sau a scutirii de drepturi vamale

(1) Materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor origine din SEE sau din una dintre țările prevăzute la articolul 3, pentru care se eliberează sau se stabilește o dovadă de origine în conformitate cu dispozițiile titlului V, nu beneficiază, în nici una dintre părțile contractante, de drawback sau de scutire de drepturi vamale de orice tip.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică oricărui regim de restituire, remitere sau neplată parțială sau totală a drepturilor vamale sau a drepturilor cu efect echivalent, aplicabile în oricare dintre părțile contractante materialelor utilizate la fabricare, în cazul în care această restituire, remitere sau neplată se aplică, în mod expres sau în fapt, atunci când produsele obținute din aceste materiale sunt exportate și nu sunt destinate consumului național.

(3) Exportatorul produselor care fac obiectul unei probe de origine trebuie să poată prezenta, în orice moment, la cererea autorităților vamale, toate documentele corespunzătoare care stabilesc că nici un drawback nu a fost obținut pentru materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor respective și că toate drepturile vamale sau taxele cu efect echivalent aplicabile acestor materiale au fost achitate efectiv.

(4) Dispozițiile alineatelor (1) - (3) se aplică, de asemenea, ambalajelor în sensul articolului 7 alineatul (2), precum și accesoriilor, pieselor de schimb și uneltelor în sensul articolului 8 și produselor din seturi în sensul articolului 9, atunci când respectivele articole nu sunt originare.

(5) Alineatele (1) - (4) se aplică numai materialelor care intră sub incidența acordului. De asemenea, acestea nu constituie un obstacol pentru aplicarea unui sistem de restituiri la export pentru produsele agricole, aplicabil la export în conformitate cu dispozițiile prezentului acord.

TITLUL V

DOVADA DE ORIGINE

Articolul 15

Condiții generale

(1) Produsele originare, la importul pe teritoriul uneia din părțile contractante, beneficiază de dispozițiile acordului la prezentarea uneia din următoarele dovezi de origine:

- (a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, al cărui specimen este prezentat în anexa IIIa;
- (b) un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED, al cărui specimen este prezentat în anexa IIIb;
- (c) în cazurile prevăzute la articolul 21 alineatul (1), o declarație, denumită în continuare «declarație pe factură» sau «declarație pe factură EUR-MED», întocmită de exportator pe o factură, un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective suficient de detaliat pentru a le putea identifica; textele declarațiilor pe factură sunt prezentate în anexele IVa și IVb.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), produsele originare în sensul prezentului protocol pot beneficia, în cazurile prevăzute la articolul 26, de dispozițiile acordului, fără a fi necesară prezentarea nici uneia din dovezile de origine prevăzute la alineatul (1).

Articolul 16

Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED

(1) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED se eliberează de către autoritățile vamale ale țării exportatoare la cererea scrisă a exportatorului sau, sub responsabilitatea acestuia, a reprezentantului său autorizat.

(2) În acest sens, exportatorul sau reprezentantul său autorizat completează atât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, cât și formularul de cerere, ale căror specimene sunt prezentate în anexele IIIa și IIIb. Aceste formulare se completează în una din limbile în care este redactat acordul, în conformitate cu dispozițiile de drept intern ale țării exportatoare. În cazul în care formularele sunt completate de mână, trebuie să fie completate cu cerneală și cu litere de tipar. Denumirea produselor trebuie indicată în rubrica rezervată în acest scop, fără spații între rânduri. Atunci când rubrica nu se completează în întregime, se trasează o linie orizontală sub ultimul rând al denumirii și spațiul liber se marchează.

(3) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie să poată prezenta, în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, toate documentele necesare care dovedesc statutul de produs originar al produselor respective, precum și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(4) Fără a se aduce atingere alineatului (5), autoritățile vamale ale unei părți contractante eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 în următoarele cazuri:

- în cazul în care produsele respective pot fi considerate produse originare din SEE sau din una din țările prevăzute la articolul 3 alineatul (1) cu care se poate aplica un cumul, fără aplicarea cumulului cu materialele originare din una dintre țările prevăzute la articolul 3 alineatul (2), și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol;
- în cazul în care produsele respective pot fi considerate produse originare din una dintre țările prevăzute la articolul 3 alineatul (2) cu care se poate aplica un cumul, fără aplicarea cumulului cu materialele originare din una dintre țările prevăzute la articolul 3, și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, sub rezerva eliberării unui certificat EUR-MED sau a unei declarații pe factură EUR-MED în țara de origine.

(5) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED este eliberat de autoritățile vamale ale unei părți contractante în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare din SEE sau din una din țările prevăzute la articolul 3 cu care se poate aplica un cumul, îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol și:

- cumulul s-a aplicat cu materialele originare din una din țările prevăzute la articolul 3 alineatul (2) sau
- produsele pot fi utilizate în cadrul cumulului ca materiale pentru fabricarea de produse destinate să fie exportate în una dintre țările prevăzute la articolul 3 alineatul (2)

sau

- produsele pot fi reexportate din țara de destinație în una dintre țările prevăzute la articolul 3 alineatul (2).

(6) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR-MED trebuie să cuprindă una dintre următoarele declarații, în limba engleză, la rubrica 7:

- în cazul în care originea a fost obținută prin aplicarea cumulului cu materiale originare din una sau mai multe dintre țările prevăzute la articolul 3:

«CUMULATION APPLIED WITH.....» (denumirea țării/țărilor)

- în cazul în care originea a fost obținută fără aplicarea cumulului cu materiale originare din una sau mai multe dintre țările prevăzute la articolul 3:

«NO CUMULATION APPLIED».

(7) Autoritățile vamale care eliberează certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED iau toate măsurile necesare pentru a verifica statutul de produs originar al produselor și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol. În acest sens, autoritățile vamale sunt abilitate să solicite orice probe și să efectueze orice control al actelor contabile ale exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră necesar. Autoritățile vamale se asigură, de asemenea, că formularele prevăzute la alineatul (2) sunt completate corespunzător. În special, verifică dacă rubrica rezervată denumirii produselor a fost completată astfel încât să excludă orice posibilitate de adăugare frauduloasă.

(8) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie indicată în rubrica 11 a certificatului.

(9) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED este eliberat de autoritățile vamale și este pus la dispoziția exportatorului imediat după efectuarea sau asigurarea exportului real.

Articolul 17

Certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate ulterior

(1) Fără a aduce atingere articolului 16 alineatul (9), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED poate fi eliberat, în condiții excepționale, după exportul produselor la care se referă:

- (a) în cazul în care nu a fost eliberat în momentul exportului datorită unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe deosebite

sau

- (b) în cazul în care se demonstrează, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED a fost eliberat, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) Fără a aduce atingere articolului 16 alineatul (9), un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED se poate elibera după exportul produselor la care se referă și pentru care s-a eliberat, la data exportului, un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, cu condiția să se demonstreze, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 16 alineatul (5).

(3) În sensul aplicării alineatelor (1) și (2), exportatorul trebuie să indice în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, precum și motivele cererii sale.

(4) Autoritățile vamale pot elibera ulterior un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED numai după ce au verificat dacă informațiile cuprinse în cererea exportatorului sunt conforme cu cele din dosarul corespunzător.

(5) Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate ulterior trebuie să cuprindă următoarea mențiune, în limba engleză:

«ISSUED RETROSPECTIVELY»

Certificatele de circulație a mărfurilor EUR-MED eliberate ulterior în temeiul alineatului (2) trebuie să cuprindă următoarea mențiune, în limba engleză:

«ISSUED RETROSPECTIVELY [Original EUR.1 nr..... (data și locul eliberării)]».

(6) Mențiunea prevăzută la alineatul (5) se face în rubrica 7 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED.

Articolul 18

Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED

(1) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, exportatorul poate solicita un duplicat autorităților vamale care l-au eliberat pe baza documentelor de export pe care le dețin.

(2) Duplicatul astfel eliberat trebuie să cuprindă următoarea mențiune, în limba engleză:

«DUPLICATE».

(3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) se face în rubrica 7 a duplicatului certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED.

(4) Duplicatul, pe care este reprodusă data certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED original, produce efecte de la acea dată.

Articolul 19

Eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED pe baza dovezii de origine eliberate sau stabilite anterior

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal al părților contractante, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED în scopul trimerii acestor produse sau a unora dintre ele în altă parte din SEE. Certificatele de înlocuire EUR.1 sau EUR-MED sunt eliberate de biroul vamal sub controlul căruia se află produsele.

Articolul 20

Separare contabilă

(1) Atunci când menținerea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare, care sunt identice și interschimbabile, creează costuri substanțiale sau dificultăți materiale, autoritățile vamale pot, la cererea scrisă a celor în cauză, să autorizeze utilizarea metodei «separării contabile» (denumită în continuare «metoda») la gestionarea stocurilor în cauză.

(2) Metoda trebuie să poată garanta că, pentru o anumită perioadă de referință, numărul de produse obținute care ar putea fi considerate «originare» este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.

- (3) Autoritățile vamale pot acorda autorizația prevăzută la alineatul (1), sub rezerva oricăror condiții considerate corespunzătoare.
- (4) Metoda se înregistrează și se aplică pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.
- (5) Beneficiarul acestei metode poate stabili sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.
- (6) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea autorizației și o pot retrage în orice moment, ori de câte ori beneficiarul o utilizează în mod necorespunzător, în orice fel, sau în cazul în care nu reușește să îndeplinească oricare din celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

Articolul 21

Condițiile de stabilire a unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED

- (1) Declarația pe factură sau declarația pe factură EUR-MED prevăzută la articolul 15 alineatul (1) litera (c) poate fi întocmită:
- (a) de un exportator desemnat în sensul articolului 22
- sau
- (b) de orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.
- (2) Fără a se duce atingere alineatului (3), o declarație pe factură poate fi întocmită în următoarele cazuri:
- în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare din SEE sau dintr-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (1) cu care se poate aplica un cumul, fără aplicarea unui cumul cu materiale originare dintr-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (2), și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol;
 - în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare dintr-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (2) cu care se poate aplica un cumul, fără aplicarea unui cumul cu materiale originare dintr-o țară prevăzută la articolul 3, și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, cu condiția eliberării unui certificat EUR-MED sau a unei declarații pe factură EUR-MED în țara de origine.
- (3) O declarație pe factură EUR-MED poate fi întocmită în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare din SEE sau dintr-o țară prevăzută la articolul 3 cu care se poate aplica un cumul, îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol și:
- cumulul s-a aplicat cu materiale originare dintr-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (2) sau
 - produsele pot fi utilizate în cadrul cumulului ca materiale de producție a produselor destinate exportului într-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (2)
- sau
- produsele pot fi reexportate din țara de destinație într-o țară prevăzută la articolul 3 alineatul (2).
- (4) O declarație pe factură EUR-MED cuprinde una dintre următoarele declarații, în limba engleză:
- în cazul în care originea a fost obținută prin aplicarea cumulului cu materiale originare din una sau mai multe dintre țările prevăzute la articolul 3:
- «CUMULATION APPLIED WITH.....» (denumirea țării/țărilor)
- în cazul în care originea a fost obținută fără aplicarea cumulului cu materiale originare din una sau mai multe dintre țările prevăzute la articolul 3:
- «NO CUMULATION APPLIED».

(5) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED trebuie să poată prezenta, în orice moment, la cererea autorităților vamale ale țării exportatoare, toate documentele corespunzătoare care dovedesc statutul de produs originar al produselor respective, precum și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) Exportatorul întocmește o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED dactilografiind, ștampilând sau tipărind pe factură, pe nota de livrare sau pe orice alt document comercial declarația ale cărei texte sunt prevăzute de anexele IVa și IVb, utilizând una din versiunile lingvistice din respectivele anexe, în conformitate cu dispozițiile de drept intern din țara exportatoare. În cazul în care este întocmită de mână, declarația trebuie scrisă cu cerneală și cu litere de tipar.

(7) Declarațiile pe factură și declarațiile pe factură EUR-MED poartă semnătura de mână originală a exportatorului. Cu toate acestea, un exportator desemnat în sensul articolului 22 nu este obligat să semneze aceste declarații cu condiția să prezinte autorităților vamale din țara exportatoare un angajament scris prin care acceptă responsabilitatea integrală pentru orice declarație pe factură care îl identifică ca și cum ar fi fost semnată personal de el.

(8) O declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED poate fi întocmită de exportator atunci când produsele la care se referă sunt exportate sau după export, cu condiția ca prezentarea acestora în țara importatoare să nu se producă după mai mult de doi ani de la importul produselor la care se referă.

Articolul 22

Exportator desemnat

(1) Autoritățile vamale din țara exportatoare pot autoriza orice exportator (denumit în continuare «exportator desemnat»), care efectuează frecvent exporturi de produse care intră sub incidența acordului, să întocmească declarații pe factură sau declarații pe factură EUR-MED, oricare ar fi valoarea produselor respective. Un astfel de exportator trebuie să ofere, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, toate garanțiile necesare pentru controlul statutului de produs originar al produselor, precum și respectarea tuturor celorlalte condiții din prezentul protocol.

(2) Autoritățile vamale pot condiționa acordarea statutului de exportator desemnat de orice condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale îi atribuie exportatorului desemnat un număr de autorizație vamală, care trebuie să fie menționat în declarația pe factură sau în declarația pe factură EUR-MED.

(4) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea acestei autorizații de către exportatorul desemnat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele trebuie să o facă atunci când exportatorul desemnat nu mai oferă garanțiile prevăzute la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau abuzează într-o manieră oarecare de autorizație.

Articolul 23

Valabilitatea dovezii de origine

(1) O dovadă de origine este valabilă pentru o perioadă de patru luni de la data eliberării în țara exportatoare și trebuie să fie prezentată în acest termen autorităților vamale din țara importatoare.

(2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare după expirarea termenului de prezentare prevăzut la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării tratamentului preferențial atunci când nerespectarea termenului se datorează unor circumstanțe excepționale.

(3) În afara acestor cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea acestui termen.

Articolul 24

Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în această țară. Autoritățile menționate anterior pot solicita traducerea unei dovezi de origine și pot, de asemenea, solicita ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru punerea în aplicare a acordului.

Articolul 25

Importul prin trimiteri eşalonate

Atunci când, la cererea importatorului şi în condiţiile stabilite de autorităţile vamale din ţara importatoare, produsele demontate sau nemontate, în sensul regulii generale nr. 2 litera (a) din Sistemul Armonizat, încadrate la secţiunile XVI şi XVII sau la poziţiile 7308 şi 9406 din Sistemul Armonizat sunt importate prin trimiteri eşalonate, autorităţilor vamale li se prezintă o singură dovadă de origine pentru aceste produse, la importul primei trimiteri.

Articolul 26

Scutiri de la dovada de origine

(1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele care fac obiectul micilor trimiteri adresate persoanelor particulare de către persoane particulare sau care sunt conţinute în bagajele personale ale călătorilor, în măsura în care este vorba de importuri fără caracter comercial, ce sunt imediat declarate ca îndeplinind condiţiile prezentului protocol şi în care nu există nici un dubiu privind sinceritatea unei astfel de declaraţii. În caz de trimitere prin poştă, această declaraţie poate fi făcută pe declaraţia vamală CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la acest document.

(2) Sunt considerate fără caracter comercial importurile care prezintă un caracter ocazional şi care se referă numai la produsele rezervate unei utilizări personale sau familiale a destinatarilor sau călătorilor şi în cazul în care nu prezintă, prin natura şi cantitatea lor, nici o intenţie de ordin comercial.

(3) De asemenea, valoarea globală a acestor produse nu poate depăşi 500 EUR pentru micile trimiteri sau 1 200 EUR pentru conţinutul bagajelor personale ale călătorilor.

Articolul 27

Declaraţia furnizorului

(1) Atunci când se eliberează un certificat de circulaţie a mărfurilor EUR.1 sau se întocmeşte o declaraţie pe factură, în una din părţile contractante, pentru produse originare la fabricarea cărora au fost utilizate mărfuri originare de pe teritoriul altor părţi contractante şi care au fost supuse unor transformări sau prelucrări în SEE fără să fi obţinut statutul de produs originar preferenţial, se ţine seama de declaraţia furnizorului făcută pentru aceste mărfuri în conformitate cu prezentul articol.

(2) Declaraţia furnizorului prevăzută la alineatul (1) serveşte ca dovadă a transformării sau prelucrării efectuate în SEE asupra mărfurilor în cauză în vederea stabilirii dacă produsele la fabricarea cărora au fost utilizate aceste mărfuri pot fi considerate produse originare din SEE şi îndeplinesc celelalte condiţii din prezentul protocol.

(3) Cu excepţia cazurilor prevăzute la alineatul (4), furnizorul întocmeşte o declaraţie distinctă pentru fiecare transport de mărfuri în conformitate cu modelul din anexa V, pe o foaie de hârtie anexată la factură, la nota de livrare sau la orice alt document comercial în care sunt descrise mărfurile în cauză cu suficiente detalii pentru a fi identificate.

(4) Atunci când un furnizor aprovizionează regulat un client determinat cu mărfuri a căror transformare sau prelucrare în SEE se presupune a rămâne constantă o perioadă lungă de timp, acesta poate furniza o singură declaraţie a furnizorului valabilă pentru transporturi ulterioare de mărfuri, denumită în continuare «declaraţia furnizorului pe termen lung».

O declaraţie a furnizorului pe termen lung poate fi valabilă, în mod normal, pentru o perioadă de cel mult un an de la data întocmirii declaraţiei. Autorităţile vamale din ţara în care se întocmeşte declaraţia stabilesc condiţiile în care sunt admise perioade mai lungi.

Declaraţia furnizorului pe termen lung este întocmită de furnizor în conformitate cu modelul din anexa VI şi conţine o descriere a mărfurilor în cauză, suficient de detaliată pentru a permite identificarea lor. Declaraţia se transmite clientului în cauză înainte de aprovizionarea acestuia cu primul transport de mărfuri la care se referă declaraţia sau odată cu primul transport.

Furnizorul informează de îndată clientul dacă declarația furnizorului pe termen lung nu se mai aplică mărfurilor furnizate.

(5) Declarația furnizorului menționată la alineatele (3) și (4) se dactilografiază sau tehnoredactează în una dintre limbile în care este redactat acordul, în conformitate cu dispozițiile legislației interne a țării în care este întocmită, și poartă semnătura de mână originală a furnizorului. De asemenea, declarația poate fi scrisă de mână, caz în care se folosește cerneală și litere de tipar.

(6) Furnizorul care întocmește o declarație trebuie să fie pregătit în orice moment să prezinte, la solicitarea autorităților vamale din țara în care se întocmește declarația, toate documentele corespunzătoare care dovedesc corectitudinea informațiilor furnizate în declarație.

Articolul 28

Documente justificative

Documentele prevăzute la articolul 16 alineatul (3), articolul 21 alineatul (5) și la articolul 27 alineatul (6) destinate să stabilească dacă produsele care fac obiectul unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau a unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED pot fi considerate ca fiind produse originare din SEE sau din una din țările prevăzute la articolul 3, dacă îndeplinesc celelalte condiții ale prezentului protocol și dacă informațiile furnizate în declarația unui furnizor sunt corecte, pot să se prezinte, în special, sub următoarele forme:

- (a) dovada directă a operațiunilor efectuate de exportator sau de furnizor pentru a obține mărfurile respective, conținută, de exemplu, în actele sale contabile sau în contabilitatea sa internă;
- (b) documente care dovedesc statutul de produs originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite pe teritoriul părților contractante, în cazul în care aceste documente sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;
- (c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor efectuată în SEE, întocmite sau eliberate pe teritoriul părților contractante, în cazul în care aceste documente sunt utilizate în conformitate cu dreptul intern;
- (d) certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau declarații pe factură sau declarații pe factură EUR-MED care dovedesc statutul de produs originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite pe teritoriul părților contractante în conformitate cu prezentul protocol, ori în una din țările prevăzute la articolul 3, în conformitate cu regulile de origine care sunt identice cu cele din prezentul protocol;
- (e) declarația furnizorului care atestă transformarea sau prelucrarea efectuată în SEE asupra materialelor utilizate, întocmită pe teritoriul altor părți contractante în conformitate cu prezentul protocol;
- (f) dovezi corespunzătoare privind transformarea sau prelucrarea efectuată în afara SEE prin aplicarea articolului 11, care atestă respectarea condițiilor prevăzute la articolul menționat.

Articolul 29

Păstrarea dovezilor de origine, a declarațiilor furnizorului și a documentelor justificative

(1) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie să păstreze documentele prevăzute la articolul 16 alineatul (3) timp de cel puțin trei ani.

(2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură, precum și documentele prevăzute la articolul 21 alineatul (5).

(3) Furnizorul care întocmește o declarație a furnizorului trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copii ale declarației și ale facturii, ale notelor de livrare și ale altor documente comerciale la care este anexată această declarație, precum și documentele prevăzute la articolul 27 alineatul (6).

Furnizorul care întocmește o declarație a furnizorului pe termen lung trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copii ale declarației și ale tuturor facturilor, notelor de livrare sau ale altor documente comerciale privind mărfurile la care se referă respectiva declarație și care au fost livrate clientului în cauză, precum și documentele prevăzute la articolul 27 alineatul (6). Această perioadă se calculează de la data expirării valabilității declarației furnizorului pe termen lung.

(4) Autoritățile vamale din țara exportatoare care eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie să păstreze formularul de cerere prevăzut la articolul 16 alineatul (2) timp de cel puțin trei ani.

(5) Autoritățile vamale din țara importatoare păstrează certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED și declarațiile pe factură și declarațiile pe factură EUR-MED care le sunt prezentate timp de cel puțin trei ani.

Articolul 30

Discordanțe și erori formale

(1) Constatarea unor mici discordanțe între mențiunile făcute pe o dovadă de origine și cele făcute pe documentele prezentate la biroul vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import al produselor nu duce *ipso facto* la anularea dovezii de origine, în cazul în care se poate stabili în mod satisfăcător că acest document corespunde cu produsul prezentat.

(2) Erorile formale evidente, precum greșelile de dactilografiere dintr-o dovadă de origine, nu duc la respingerea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt în măsură să pună la îndoială exactitatea declarațiilor conținute în respectivul document.

Articolul 31

Sume exprimate în euro

(1) În sensul aplicării dispozițiilor articolului 21 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 26 alineatul (3) în cazul facturării produselor într-o altă monedă decât euro, fiecare țară în cauză fixează anual sume în monedele naționale ale statelor membre ale Comunității și ale țărilor menționate la articolul 3 echivalente cu sumele exprimate în euro.

(2) Un transport beneficiază de dispozițiile articolului 21 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 26 alineatul (3) în raport cu moneda în care este întocmită factura și în funcție de suma stabilită de țara în cauză.

(3) Sumele folosite în orice monedă națională dată reprezintă echivalentul, în moneda respectivă, al sumelor exprimate în euro din prima zi lucrătoare a lunii octombrie. Sumele sunt comunicate Comisiei Comunităților Europene până la 15 octombrie și se aplică de la 1 ianuarie a anului următor. Comisia Comunităților Europene notifică toate țările în cauză cu privire la sumele relevante.

(4) O țară poate rotunji în sus sau în jos suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate diferi față de suma rezultată din conversie cu mai mult de 5 %. O țară poate menține neschimbată suma în moneda sa națională echivalentă a unei sume exprimate în euro în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia sumei respective, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a sumei echivalente în moneda națională. Suma echivalentă în moneda națională poate fi menținută neschimbată în cazul în care conversia ar duce la o scădere a valorii echivalente respective.

(5) Sumele exprimate în euro sunt revizuite de Comitetul mixt al SEE la cererea părților contractante. În cadrul efectuării acestei revizui, Comitetul mixt al SEE analizează oportunitatea de a menține efectele limitelor în cauză în termeni reali. În acest sens, comitetul poate decide modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL VI

MODALITĂȚI DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32

Asistența reciprocă

(1) Autoritățile vamale ale părților contractante își comunică reciproc, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, speciile amprentelor ștampilelor utilizate în birourile lor vamale pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și EUR-MED, precum și adresele autorităților vamale responsabile cu verificarea respectivelor certificate, a declarațiilor pe factură și a declarațiilor pe factură EUR-MED sau a declarațiilor furnizorului.

(2) Pentru a garanta o aplicare corectă a prezentului protocol, părțile contractante își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor lor vamale competente, pentru verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și EUR-MED, a declarațiilor pe factură și a declarațiilor pe factură EUR-MED sau a declarațiilor furnizorilor, precum și a exactității informațiilor furnizate pe documentele respective.

Articolul 33

Verificarea dovezii de origine

(1) Verificarea ulterioară a dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau de fiecare dată când autoritățile vamale ale țării importatoare au îndoieli justificate cu privire la autenticitatea acestor documente, la statutul de produs originar al produselor respective sau la respectarea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), autoritățile vamale ale țării importatoare înapoiază certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED și factura, în cazul în care a fost prezentată, declarația pe factură sau declarația pe factură EUR-MED sau o copie a acestor documente autorităților vamale din țara exportatoare indicând, după caz, motivele de fond și de formă pentru care solicită verificarea. În sprijinul cererii de verificare ulterioară, se pot furniza orice documente și informații obținute care sugerează că informațiile furnizate pe dovada de origine sunt inexacte.

(3) Verificarea este efectuată de către autoritățile vamale din țara exportatoare. În acest sens, ele sunt abilitate să solicite orice probă și să efectueze orice verificări ale actelor contabile ale exportatorului sau orice altă verificare pe care o consideră necesară.

(4) În cazul în care decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produsului respectiv până la obținerea rezultatelor verificării, autoritățile vamale din țara importatoare îi acordă importatorului liberul de vamă pentru produse, sub rezerva oricăror măsuri asiguratorii considerate necesare.

(5) Autoritățile vamale care solicită verificarea sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acesteia. Rezultatele trebuie să indice clar dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din SEE sau din una din țările prevăzute la articolul 3 și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) În cazul în care există îndoieli justificate și în lipsa unui răspuns la expirarea termenului de 10 luni de la data cererii de efectuare a verificării sau în cazul în care răspunsul nu conține informații suficiente pentru a determina autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile vamale care solicită verificarea refuză acordarea tratamentului preferențial, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

Articolul 34

Verificarea declarațiilor furnizorului

(1) Verificarea ulterioară a declarațiilor furnizorului sau a declarațiilor furnizorului pe termen lung se efectuează prin sondaj sau de fiecare dată când autoritățile vamale ale țării în care aceste declarații au fost luate în considerare la eliberarea certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau la întocmirea unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED au îndoieli justificate cu privire la autenticitatea acestui document sau la exactitatea informațiilor furnizate în document.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), autoritățile vamale ale țării menționate la acest alineat înapoiază declarația furnizorului și factura (facturile), nota (notele) de livrare sau alte documente comerciale care privesc mărfurile la care se referă respectiva declarație autorităților vamale din țara în care a fost întocmită declarația, indicând, după caz, motivele de fond sau de formă care justifică o verificare.

În sprijinul cererii de verificare ulterioare, ele furnizează toate documentele și toate informațiile obținute care le-au făcut să creadă că informațiile furnizate în declarația furnizorului sunt inexacte.

(3) Verificarea este efectuată de autoritățile vamale din țara în care a fost întocmită declarația furnizorului. În acest sens, sunt autorizate să solicite orice probe și să efectueze orice verificări ale actelor contabile ale furnizorului sau orice altă verificare pe care o consideră necesară.

(4) Autoritățile vamale care solicită verificarea sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acesteia. Ele trebuie să indice în mod clar dacă informațiile care apar în declarația furnizorului sunt corecte și dacă le permit autorităților să stabilească dacă și în ce măsură această declarație a furnizorului a putut fi luată în considerare la eliberarea certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau la întocmirea unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED.

Articolul 35

Soluționarea litigiilor

Atunci când litigiile survenite în urma procedurilor de verificare prevăzute la articolele 33 și 34 nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care au solicitat verificarea și autoritățile vamale responsabile cu efectuarea acesteia sau atunci când acestea ridică o problemă de interpretare a prezentului protocol, respectivele litigii sunt supuse atenției Comitetului mixt al SEE.

În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale ale țării importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 36

Sanțiuni

Sanțiunile sunt aplicate oricărei persoane care întocmește sau solicită întocmirea unui document care conține date inexacte pentru a obține tratamentul preferențial al produselor.

Articolul 37

Zone libere

(1) Părțile contractante iau toate măsurile necesare pentru a evita ca produsele comercializate care fac obiectul unei dovezi de origine și care staționează, în decursul transportului, într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor, să facă obiectul unor substituiți cu alte produse sau al unor manipulări diferite de operațiunile normale destinate să prevină deteriorarea lor.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), atunci când produse originare din SEE sunt importate într-o zonă liberă ca făcând obiectul unei dovezi de origine și suferă o transformare sau o prelucrare, autoritățile vamale competente eliberează, la cererea exportatorului, un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, în cazul în care prelucrarea sau transformarea la care au fost supuse îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol.

TITLUL VII

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 38

Aplicarea protocolului

(1) Expresia «SEE» utilizată în prezentul protocol nu include Ceuta și Melilla. Expresia «produse originare din SEE» nu se referă la produsele originare din Ceuta și Melilla.

(2) În sensul aplicării Protocolului 49 privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică *mutatis mutandis*, sub rezerva condițiilor speciale prevăzute la articolul 39.

Articolul 39

Condiții speciale

- (1) Cu condiția să fi fost transportate direct în conformitate cu dispozițiile articolului 12, sunt considerate ca:
1. produse originare din Ceuta și Melilla:
 - (a) produsele obținute integral în Ceuta și Melilla;
 - (b) produsele obținute în Ceuta și Melilla și în fabricarea cărora au intrat alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca:
 - (i) respectivele produse să facă obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 5 sau ca
 - (ii) aceste produse să fie originare din SEE, cu condiția să fi fost supuse la prelucrări sau transformări mai extinse decât operațiunile prevăzute la articolul 6,
 2. produse originare din SEE:
 - (a) produsele obținute integral în SEE;
 - (b) produsele obținute în SEE la fabricarea cărora au intrat alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca:
 - (i) respectivele produse să facă obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 5 sau ca
 - (ii) aceste produse să fie originare din Ceuta și Melilla sau din SEE, cu condiția să fi fost supuse la prelucrări sau transformări mai extinse decât operațiunile prevăzute la articolul 6.
- (2) Ceuta și Melilla sunt considerate un singur teritoriu.
- (3) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să indice mențiunea «SEE» și «Ceuta și Melilla» la rubrica 2 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, în declarația pe factură sau în declarația pe factură EUR-MED. De asemenea, în cazul produselor originare din Ceuta și Melilla, statutul de produs originar trebuie indicat la rubrica 4 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, în declarația pe factură sau în declarația pe factură EUR-MED.
- (4) Autoritățile vamale spaniole sunt responsabile de aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 40

Dispoziții tranzitorii privind mărfurile în tranzit sau depozitate

Dispozițiile acordului se pot aplica produselor care respectă dispozițiile prezentului protocol și care, la data intrării în vigoare a prezentului protocol, se află în tranzit sau în SEE în depozitare temporară, în antrepozit vamal sau zone libere, sub rezerva prezentării autorităților vamale ale țării importatoare, în termen de patru luni de la data respectivă, a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberat ulterior de autoritățile vamale ale țării exportatoare, împreună cu documentele care atestă că produsele au fost transportate direct în conformitate cu articolul 12.

Anexa I

Note introductive la lista din anexa II

Nota 1:

În listă sunt prezentate condițiile pe care toate produsele trebuie să le îndeplinească pentru a fi considerate suficient de prelucrate sau transformate în sensul articolului 6 din protocol.

Nota 2:

- 2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană prezintă numărul poziției sau al capitolului din Sistemul Armonizat, iar a doua, denumirea mărfii folosită în acest sistem pentru poziția sau capitolul respectiv. Mențiunile din primele două coloane sunt însoțite de enunțul unei norme în coloanele 3 și 4. În cazurile în care numărul din prima coloană este precedat de un «ex», acesta indică faptul că normele menționate în coloanele 3 sau 4 se aplică numai părții din respectiva poziție menționată în coloana 2.
- 2.2. Atunci când sunt grupate mai multe poziții din prima coloană sau în cazul în care se menționează un număr de capitol, iar produsele menționate în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, normele corespunzătoare din coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului Armonizat, sunt încadrate la diferite poziții din capitol sau la pozițiile care sunt grupate în coloana 1.
- 2.3. Atunci când lista conține diferite norme aplicabile diferitelor produse cuprinse în aceeași poziție, fiecare liniuță poartă denumirea părții din poziție care face obiectul normei corespunzătoare din coloanele 3 sau 4.
- 2.4. Atunci când pentru o intrare din primele două coloane, se specifică o normă în coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica norma din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. În cazul în care în coloana 4 nu este enunțată nici o regulă de origine, se aplică norma din coloana 3.

Nota 3:

- 3.1 Dispozițiile articolului 5 din protocol, privind produsele care au obținut statutul de produse originare și care sunt folosite la fabricarea altor produse, se aplică, indiferent dacă acest statut a fost obținut în fabrica în care au fost utilizate produsele sau într-o altă fabrică de pe teritoriul unei părți contractante.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care norma prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din «piese forjate din alte oțeluri aliate» de la poziția ex. 7224.

În cazul în care a fost obținută în Comunitate prin forjarea unui lingou neoriginar, piesa forjată a dobândit deja statutul de produs originar prin aplicarea normei prevăzute în listă pentru produsele de la poziția ex 7224. Această piesă forjată poate fi luată în considerare în continuare ca produs originar la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost fabricată în aceeași fabrică sau într-o altă fabrică din Comunitate. Valoarea lingoului neoriginar nu trebuie deci luată în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

- 3.2. Norma prevăzută în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau de transformare care trebuie efectuat, iar prelucrările sau transformările care depășesc acest nivel conferă, la rândul lor, statutul de produs originar; în mod invers, prelucrările sau transformările care sunt sub nivelul acestui prag nu conferă statutul de produs originar. Cu alte cuvinte, în cazul în care o normă prevede că anumite materiale neoriginare pot fi folosite atunci când se află într-un anumit stadiu de fabricație, folosirea materialelor respective într-un stadiu de fabricație mai puțin avansat este permisă, pe când folosirea lor într-un stadiu de fabricație mai avansat, nu.
- 3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când o normă utilizează expresia «Fabricare din materiale de la orice poziție», este autorizată folosirea materialelor de la orice poziție (poziții) (chiar materiale cu aceeași denumire sau de la aceeași poziție cu produsul), sub rezerva restricțiilor specifice care pot fi enunțate și în normă.

Cu toate acestea, expresia «Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materialele de la poziția...» sau «Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție cu produsul» înseamnă că se pot utiliza materialele de la orice poziție (poziții), cu excepția materialelor care au aceeași denumire cu produsul, astfel cum este prevăzută în coloana 2 a listei.

- 3.4. Atunci când o normă din listă prevede că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că se pot utiliza unul sau mai multe dintre aceste materiale. Norma nu prevede obligativitatea utilizării simultane a tuturor acestor materiale.

Exemplu:

Norma aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208 - 5212 prevede că se pot utiliza fibre naturale, precum și materiale chimice, între altele. Această normă nu impune obligativitatea utilizării simultane a fibrelor naturale și a materialelor chimice; este posibilă fie utilizarea unora, fie utilizarea celorlalte, fie utilizarea ambelor categorii.

- 3.5. Atunci când o normă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, condiția nu împiedică utilizarea altor materiale care, prin natura lor inerentă, nu pot îndeplini condiția prevăzută de normă (a se vedea, de asemenea, nota 6.2 de mai jos privind textilele).

Exemplu:

Norma privind produsele alimentare preparate de la poziția 1904, care exclude, în mod expres, utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice sau a altor aditivi care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, norma nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materialele specificate în listă, pot fi fabricate din materiale de aceeași natură, aflate într-un stadiu anterior de fabricație.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte de la ex capitolul 62 fabricat din materiale nețesute, în cazul în care se prevede că acest tip de articol poate fi obținut numai din fire neoriginare, nu este posibilă utilizarea materialelor textile nețesute, chiar în cazul în care materialele nețesute nu pot fi obținute în mod normal din fire. În astfel de cazuri, materialul recomandat ar fi în mod normal cel aflat în stadiul de prelucrare anterior firelor, adică în stadiul de fibră.

- 3.6. În cazul în care se prevăd, într-o normă din listă, două procentaje ale valorii maxime a materialelor neoriginare care pot fi folosite, atunci procentajele nu pot fi adăugate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a materialelor neoriginare utilizate nu poate niciodată depăși cel mai mare procentaj dat. Mai mult decât atât, procentajele individuale care se aplică numai anumitor produse nu trebuie depășite.

Nota 4:

- 4.1. Expresia «fibre naturale» utilizată în listă se referă la alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Ea se limitează la stadiile anterioare filării, inclusiv deșeurile și, dacă nu se prevede altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, dar nefilate.
- 4.2. Expresia «fibre naturale» include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin și grosier de animale de la pozițiile 5101 - 5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201 - 5203 și celelalte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301 - 5305.
- 4.3. Expresiile «paste textile», «substanțe chimice» și «substanțe destinate fabricării hârtiei» utilizate în listă denumesc substanțele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63, care pot fi utilizate pentru fabricarea fibrelor sau a firelor sintetice și artificiale sau a firelor sau a fibrelor de hârtie.
- 4.4. Expresia «fibre sintetice și artificiale discontinue» utilizată în listă include cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile de fibre sintetice și artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5:

- 5.1. Atunci când se face trimitere la prezenta notă introductivă pentru un produs anume din listă, condițiile prevăzute în coloana 3 nu se aplică diverselor materiale textile de bază utilizate pentru fabricarea acestui produs în cazul în care, luate în considerare împreună, acestea reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază utilizate (a se vedea, de asemenea, și notele 5.3 și 5.4).

- 5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1. se aplică numai produselor care reprezintă amestecuri realizate din una sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

- mătase;
- lână;
- păr grosier de animale;
- păr fin de animale;
- păr de cal;
- bumbac;
- materialele utilizate pentru fabricarea hârtiei și hârtia;
- in;
- cânepă;
- iută și alte fibre liberiene;
- sisal și alte fibre textile din genul agave;
- cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale,
- filamente sintetice;
- filamente artificiale;
- filamente conductoare electrice;
- fibre sintetice discontinue de polipropilenă;
- fibre sintetice discontinue de poliester;
- fibre sintetice discontinue de poliamidă;
- fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril;
- fibre sintetice discontinue de polimidă;
- fibre sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;
- fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;
- fibrele sintetice discontinue de clorură de polivinil;
- alte fibre sintetice discontinue;
- fibre artificiale discontinue de viscoză;
- alte fibre artificiale discontinue;
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieter, eventual «îmbrăcate»;
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, eventual «îmbrăcate»;
- produsele de la poziția 5605 (fire metalice și fire metalizate) formate dintr-un miez care constă fie dintr-o bandă îngustă de aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu praf de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de material plastic cu un lipici transparent sau colorat,
- celelalte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205, obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506, este un fir mixt. Din acest motiv, fibrele sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din substanțe chimice sau pastă textilă) pot fi utilizate până la un nivel de 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția 5112, obținută din fire de lână de la poziția 5107 și fire din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509, este o țesătură mixtă. De aceea, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din substanțe chimice sau pastă textilă) sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate și nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

Materialul textil cu smocuri de la poziția 5802, fabricat din fire de bumbac de la poziția 5205 și din țesătură din bumbac de la poziția 5210, se consideră produs mixt numai în cazul în care țesătura de bumbac este o țesătură mixtă care a fost fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau în cazul în care firele de bumbac utilizate sunt mixte.

Exemplu:

În cazul în care același material textil cu smocuri este fabricat din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile diferite și materialul textil cu smocuri este un produs mixt.

- 5.3. În cazul produselor care încorporează «fire de poliuretan segmentat cu segmente flexibile de polieter, eventual îmbrăcate», toleranța este de 20 % în ceea ce privește firele.
- 5.4. În cazul produselor formate dintr-un «miez care constă fie dintr-o bandă îngustă de aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu de praf de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de material plastic cu ajutorul unui clei transparent sau colorat», toleranța este de 30 % pentru miez.

Nota 6:

- 6.1. Atunci când, în listă, se face trimitere la prezenta notă, materialele textile (cu excepția țesăturilor pentru căptușeală) care nu respectă norma stabilită în coloana 3 din lista în ceea ce privește produsul confecționat respectiv pot fi folosite, cu condiția să fie clasificate la o poziție diferită de cea la care este clasificat produsul, iar valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.
- 6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3., materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 pot fi utilizate fără restricții pentru fabricarea produselor textile, indiferent dacă conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

În cazul în care o normă din listă prevede că pentru un anumit articol din materiale textile, (de exemplu pantaloni) trebuie utilizate fire, acest lucru nu împiedică utilizarea articolelor din metal, cum sunt nasturii, deoarece aceștia nu sunt clasificați în capitolele 50-63. Din același motiv, acest lucru nu împiedică utilizarea fermoarelor, chiar în cazul în care acestea conțin în mod obișnuit materiale textile.

- 6.3. Atunci când se aplică o normă privind procentajul, valoarea materialelor care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

Nota 7:

- 7.1. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, «tratamentele specifice» sunt următoarele:
- (a) distilarea în vid;
 - (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare foarte intens;
 - (c) fisurarea;

- (d) reformarea;
- (e) extracția cu solvenți selectivi;
- (f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratament cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu argilă natural activă, argilă activată, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (i) izomerizarea.

7.2. În sensul pozițiilor 2710, 2711 și 2712, «tratamentele specifice» sunt următoarele:

- (a) distilarea în vid;
- (b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare foarte intens;
- (c) fisurarea;
- (d) reformarea;
- (e) extracția cu solvenți selectivi;
- (f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratament cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu argilă natural activă, argilă activată, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizarea;
- (h) alchilarea;
- (ij) izomerizarea;
- (k) numai în ceea ce privește uleiurile grele de la poziția ex 2710, desulfurarea cu hidrogen, care produce o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (l) deparafinarea printr-un procedeu altul decât filtrarea simplă, numai pentru produsele de la poziția 2710;
- (m) numai în ceea ce privește uleiurile grele de la poziția ex 2710: tratamentul cu hidrogen, altul decât desulfurarea, în care hidrogenul participă activ la o reacție chimică realizată la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250 °C cu ajutorul unui catalizator. Tratamentele de finisare cu hidrogen a uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop principal ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu hidrofinisare sau decolorare) nu sunt însă considerate tratamente specifice;
- (n) numai în ceea ce privește păcura de la poziția ex 2710, distilarea atmosferică, cu condiția ca aceste produse să distileze ca volum, inclusiv pierderile, mai puțin de 30 % la 300 °C prin metoda ASTM D 86;
- (o) numai în ceea ce privește uleiurile grele altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710, tratamentul prin flux electric cu înaltă frecvență;
- (p) numai în ceea ce privește produsele brute (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau de turbă, ceara de parafină cu un conținut de ulei de cel mult 0,75 % din greutate) de la poziția ex 2712, degresare prin cristalizare fracționată.

7.3. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple cum sunt curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec cu produse cu conținuturi diferite de sulf și toate combinațiile acestor operațiuni sau ale unor operațiuni similare nu conferă statutul de produs originar.

Anexa II

Lista prelucrărilor sau transformărilor care urmează a fi aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține statutul de produs originar

Este posibil ca nu toate produsele menționate în listă să facă obiectul acordului. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți ale acordului.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute integral	
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală, produse comestibile de origine animală, nedescrise și neîncadrate în altă parte, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral	
0403	Zără, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte tipuri de lapte și smântână fermentate sau acidificate, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe sau de cacao	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral — sucurile de fructe (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi mici «lime», sau de grepfrut) de la poziția 2009 utilizate trebuie deja să fie originare și — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 5	Alte produse de origine animală, nedescrise și neîncadrate în altă parte cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute integral	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, preparat	Curățare, dezinfectare, triere și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: — toate fructele utilizate sunt obținute integral; — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute integral	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată, coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporția amestecului	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia legumele, cerealele, tuberculii și rădăcinile de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și praf de legume păstăi uscate de la poziția 0713, curățate de păstăi	Uscare și măcinare a legumelor păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute integral	
1301	Lac; gume naturale, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri)	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4 sau
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de îngroșare, derivați din produse vegetale, chiar modificate: — Mucilagii și agenți de îngroșare derivați din produse vegetale modificate — Altele	Fabricare pe bază de mucilagii și agenți de îngroșare nemodificați Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 14	Produse pentru împletit și alte produse de origine vegetală, nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse provenite din disocierea lor; grăsimi alimentare preparate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
1501	Grăsimi de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503: — Grăsimi din oase sau deșeuri — Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506 Fabricare pe bază de carne sau de organe comestibile de animale din specia porcină de la pozițiile 0203 sau 0206 sau din carne sau din organe comestibile de păsări de curte de la poziția 0207	
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503: — Grăsimi din oase sau deșeuri — Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oasele de la poziția 0506 Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral	
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile lor, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic: — Fracțiuni solide — Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 1504 Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 1505	Lanolină prelucrată	Fabricare pe bază de grăsimi de usuc de la poziția 1505	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	— Frațiuni solide	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 1506	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral	
1507-1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile lor:		
	— Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de copră, de sămburi de palmier, de babassu, de tung, de oiticica, ceară de mirt, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât fabricarea de produse pentru consumul uman	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
	— Frațiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba	Fabricare pe bază de alte materiale de la pozițiile 1507-1515	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral	
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în cadrul căreia:	
		— toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral;	
		— toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la poziția 1516	Fabricare în cadrul căreia:	
		— toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate sunt obținute integral;	
		— toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare:	
		— pe bază de animale de la capitolul 1 și/sau	
		— în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza chimic pure, în stare solidă, siropuri de zaharuri fără adaos de aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
	— Maltoză sau fructoză chimic pure	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv de alte materiale de la poziția 1702	
	— Alte zaharuri, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt deja originare	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolata albă)	Fabricare în cadrul căreia:	
		— toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului;	
		— valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare în cadrul căreia:	
		— toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului;	
		— valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1901	Extrakte de malț; preparate alimentare din făină, griș, amidon, fecule sau extrakte de malț, care nu conțin cacao sau conțin cacao sub 40 % din greutate, calculate pe o bază complet degresată, nedescrise și neîncadrate în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404 care nu conțin cacao sau conțin cacao sub 5 % din greutate calculate pe o bază complet degresată, nedescrise și neîncadrate în altă parte:		

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
1902	— Extracte de malț — Altele Paste făinoase, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte materiale) sau altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lasagna, gnocchi, ravioli, cannelloni; cuscus, chiar preparat: — Cu un conținut de carne, organe, pești, crustacee sau moluște în proporție de cel mult 20 % din greutate — Cu un conținut de carne, organe, pești, crustacee sau moluște în proporție de peste 20 % din greutate	Fabricare pe bază de cereale de la capitolul 10 Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia cerealele și derivatele lor utilizate (cu excepția grâului dur și a derivatelor sale) sunt obținute integral Fabricare în cadrul căreia: — cerealele și derivatele lor utilizate (cu excepția grâului dur și a derivatelor sale) sunt obținute integral și — toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați pe bază de fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe, criblură sau alte forme similare	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția feculei de cartofi de la poziția 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu <i>cornflakes</i>); alte cereale decât porumbul, sub formă de boabe sau sub formă de fulgi sau alte semințe preparate (cu excepția făinii și a grișului), prefierate sau altfel preparate, nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare: — pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806; — în care cerealele și făina (cu excepția grâului dur și a derivatelor sale, precum și a porumbului din varietatea <i>Zea indurata</i>) utilizate sunt obținute integral și — în care valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau feculă și alte produse similare	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la capitolul 11	
ex capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia fructele și legumele utilizate sunt obținute integral	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 2001	Igname, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de cel puțin 5 % din greutate, preparate sau conservate cu oțet sau acid acetic	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, pregătiți sau conservați altfel decât cu oțet sau cu acid acetic	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (scurse, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, piureuri și paste de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	— Fructe cu coajă lemnoasă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
	— Altele cu excepția fructelor și a fructelor cu coajă lemnoasă, pregătite altfel decât cu apă sau vapor, fără adaos de zahăr, congelate	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2009	Suc de fructe (inclusiv must de struguri) sau de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
2101	Extrakte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate bazate pe aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — cicoarea utilizată este obținută integral	
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri; mirodenii și produse de aseasonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat: — Preparate pentru sosuri și sosuri; mirodenii și produse de aseasonare amestecate — Făină de muștar și muștar preparat	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina de muștar sau muștarul preparat Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	
ex 2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau bulionuri; supe, ciorbe sau supe cremă preparate	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005	
2106	Preparate alimentare nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral	
2202	Ape, inclusiv apele minerale și ape gazoase, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului — valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului; — sucurile de fructe utilizate (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi mici «lime» și de grepfrut) sunt deja originare	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de cel puțin 80 %; alcool etilic și alte băuturi spirtoase, denaturate, de toate titrurile alcoolice	Fabricare: — pe bază de materiale de la toate pozițiile, cu excepția pozițiilor 2207 sau 2208 și — în care strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau în care, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, se poate utiliza arac în proporție de cel mult 5 % din volum	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de cel mult 80 %; rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: — pe bază de materiale de la toate pozițiile, cu excepția pozițiilor 2207 sau 2208; — în care strugurii și materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau în care, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, se poate utiliza arac în proporție de cel mult 5 % din volum	
ex capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 2301	Făină de carne de balenă; făină, pudre și aglomerate sub formă de pelete din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie pentru consumul uman	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral	
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția materialelor concentrate de înmuiere), cu un conținut de proteine calculat în substanța uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia porumbul utilizat este obținut integral	
ex 2306	Șrot și alte reziduuri solide provenite din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de ulei de măsline de peste 3 %	Fabricare în cadrul căreia măslinele utilizate sunt obținute integral	
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: — cerealele, zahărul, melasele, carnea sau laptele utilizate sunt deja originare; — toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute integral	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigărete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din tutunurile nefabricate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt deja originare	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 2403	Tutun de fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din tutunurile nefabricate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate sunt deja originare	
ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului.	
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățire a conținutului de carbon, purificare și măcinare a grafitului brut cristalin mărunțit	
ex 2515	Marmură, numai debitată, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de cel mult 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții numai debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de cel mult 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei electropite și a magneziei calcate total (sinterizată)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezită)	
ex 2520	Ipsos special preparat pentru odontologie	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Fibre de azbest	Fabricare pe bază de minereu de azbest (concentrat de azbest)	
ex 2525	Pudră de mică	Mulaj de mică sau de deșeuri de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinare sau mulaj de pământuri colorante	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 2707	Uleiuri în care constituenții aromatici predomină în greutate în raport cu constituenții nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează mai mult de 65 % din volumul lor până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2709	Țiței obținut din minerale bituminoase	Distilare prin pirogenare a mineralelor bituminoase	
2710	Uleiuri din petrol și uleiuri obținute din minerale bituminoase, altele decât Țițeiul; preparate nedescrise și neîncadrate în altă parte, care conțin 70 % din greutate sau mai mult din uleiuri din petrol sau din uleiuri obținute din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementul de bază; uleiuri uzate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽³⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (<i>slack wax</i>), ozocerită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽⁴⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽⁵⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

⁽²⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la nota introductivă 7.2.

⁽³⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la nota introductivă 7.2.

⁽⁴⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la nota introductivă 7.2.

⁽⁵⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfalțiți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu masticuri bituminoase, <i>cut-backs</i>)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice, compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor retroactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	<i>Mischmetall</i>	Fabricare prin tratament electrolitic sau termic în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare pe bază de dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare pe bază de tetraborat de disodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1) Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

(2) Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2902	Ciclan și ciclene (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽²⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, alcoolații metalici de la prezenta poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	— Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați — Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici care conțin ca heteroatom(i) numai azot	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizii nucleici și sărurile acestora, chiar definiți chimic; alți compuși heterociclici	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

⁽²⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 2939	Concentrate din tulpini de mac cu un conținut de alcaloizi de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare: — Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați în scopuri terapeutice sau profilactice ori neamestecate pentru utilizare, prezentate sub formă de doze sau condiționate pentru vânzarea cu amănuntul — Altele: — — Sânge uman — — Sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice — — Constituenți ai sângelui cu excepția antiserurilor, a hemoglobinei și a serum-globulinelor — — Hemoglobină, globuline ale sângelui și serum-globuline	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele avute în vedere alături, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele avute în vedere alături, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele avute în vedere alături, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele avute în vedere alături, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
3003 și 3004	— — Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele avute în vedere alături, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):		
	— obținute pe bază de amicacin de la poziția 2941	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 sau 3004, cu condiția ca valoarea lor, în total, să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3006	— Altele	Fabricare în cadrul căreia:	
	Deșeuri de produse farmaceutice menționate la nota 4 litera (k) la prezentul capitol	— toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 sau 3004, cu condiția ca valoarea lor, în total, să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului, — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
		sau	
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice conținând două sau trei elemente fertilizatoare: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de cel mult 10 kg, cu următoarele excepții: — azotat de sodiu — cianamidă de calciu — sulfat de potasiu — sulfat de magneziu și de potasiu	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile lor, eterii, esterii și alți derivați ai acestora	Fabricare pe bază de extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate prevăzute la nota 3 la prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante ⁽¹⁾	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (chiar deterpenizate), inclusiv cele așa-zise «concrete» sau «absolute»; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, uleiurile stabilizate, în ceară sau în substanțe similare, obținute prin impregnare sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de materiale reluate într-o altă «grupă» ⁽²⁾ din prezenta poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași grupă ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Nota 3 de la capitolul 32 precizează că este vorba de preparate pe bază de substanțe colorante de tipurile utilizate pentru a colora orice substanță sau produs destinate să constituie ingrediente în fabricarea de preparate colorante, cu condiția ca acestea să nu fie clasificate la o altă poziție a capitolului 32.

⁽²⁾ Prin «grupă» se înțelege orice parte a textului de la prezenta poziție care figurează între două semne de punct și virgulă.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex capitolul 34	Săpunuri, agenți tensioactivi organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, «ceară dentară» și preparate dentare pe bază de ipsos, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante cu un conținut de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase mai mic de 70 % din greutate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ⁽¹⁾ sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată: — Pe bază de parafină, de ceruri de petrol sau obținute din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină — Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu următoarele excepții: — uleiuri hidrogenate care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 1516; — acizi grași cu compoziție chimică nedefinită și alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerii de la poziția 3823 și — alte materiale de la poziția 3404 Cu toate acestea, aceste alte materiale pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri, enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Tratamentele specifice sunt expuse la notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate, (de exemplu, amidonuri și fecule esterificate și eterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:		
	— Eteri și esteri de amidon sau de fecule	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 3505	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate, nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:		
	— Filme color pentru aparate fotografice cu dezvoltare instantanee	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, materialele de la poziția 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, materialele de la pozițiile 3701 și 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
3702	Pelicle fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicle fotografice cu dezvoltare sau tragere instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de pozițiile 3701 și 3702	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicle, filme, hârtii, cartoane și textile, fotografice, impresionate, dar nedezvoltate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de pozițiile 3701-3704	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	— Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonatate pentru electrozi — Pastă de grafit constând dintr-un amestec de grafit în proporție de peste 30 % din greutate și de uleiuri minerale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinare a uleiului de tal brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență de terebentină sulfatată, epurată	Epurare care include distilarea sau rafinarea esenței de terebentină cu sulfat, brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume ester	Fabricare pe bază de acizi rezinici	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Gudron vegetal (gudron de lemn)	Distilare a gudronului de lemn	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (cum ar fi panglici, fitiluri și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3809	Agente de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobire și preparate pentru mordansare) de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		
	— Aditivi preparați pentru lubrifianți care conțin uleiuri din petrol sau obținute din minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3812	Preparate numite «acceleratori de vulcanizare»; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedescrise și neîncadrate în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru extinc-toare; grenade și bombe extinc-toare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compuși, nedescrși și neîncadrați în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3818	Elemente chimice dopate pentru utilizarea lor în electronică; sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin uleiuri din petrol sau obținute din minerale bituminoase de cel mult 70 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali		
	— Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
	— Alcooli grași industriali	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv celelalte materiale de la poziția 3823	
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele care constau în amestecuri de produse naturale), nedescrise și neîncadrate în altă parte; produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedescrise și neîncadrate în altă parte		
	— Produsele următoare de la prezenta poziție:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— — Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie, pe bază de produse rășinoase naturale		
	— — Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		
	— — Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905		
	— — Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor		
	— — Schimbători de ioni		
	— — Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice		
	— — Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea gazului		
	— — Ape amoniaceale și amoniac crud provenind de la epurarea gazului de iluminat		
	— — Acizi sulfonaftenici și sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		
	— — Uleiuri de fusel și ulei de Dippel		
	— — Amestecuri de săruri cu anioni diferiți		
	— — Paste pe bază de gelatină pentru reproducere grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile		
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(4) Pentru produsele care sunt constituite din materiale clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta restricție se aplică numai grupei de materiale care predomină în greutate.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
	— — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽¹⁾	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3916 și ex 3917	Profile și tuburi	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea materialelor de la aceeași poziție ca și produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	— Folii sau pelicule de ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțial termoplastică, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Folii de celuloză regenerată, de poliamide sau de polietilenă	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la aceeași poziție ca și produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de mare transparență din poliester, cu o grosime mai mică de 23 microni ⁽²⁾	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 4001	Plăci din crep de cauciuc pentru tălpi	Laminare din folii din crep de cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare detașabile pentru pneuri și flapsuri, din cauciuc:		
	— Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau goale), reșapate, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor pneumatice sau a bandajelor (pline sau goale) uzate	
	— Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012	

⁽¹⁾ Pentru produsele care sunt constituite din materiale clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta restricție se aplică numai grupei de materiale care predomină în greutate.

⁽²⁾ Următoarele benzi sunt considerate de mare transparență: benzi cu întunecare optică – măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de întunecare) – sub 2 %.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat	
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 4102	Piei brute de ovine, epilate	Epilarea pieilor de ovine	
4104-4106	Piei brute sau piei finite epilate, eventual despicate, dar neprelucrate altfel	Reargăsirea pieilor sau a pieilor finite preargăsite sau Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
4107, 4112 și 4113	Piei finite prelucrate după tăbăcire sau după uscare, inclusiv piei pergament, eventual epilate, eventual despicate, altele decât pieile de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția pozițiilor 4104-4113	
ex 4114	Piei brute și piei finite lăcuite sau stratificate; piei brute și piei finite metalizate	Fabricare din materiale de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 42	Articole din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, poșete și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât de la viermi de mătase)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; produse din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate: — Pânze, saci, pătrate, cruci sau prezentări similare — Altele	Albire sau colorare, precum și tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302	
ex capitolul 44	Lemn, și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 4403	Lemn simplu cioplit	Fabricare din lemn în stare brută, chiar curățat de coajă sau simplu cioplit	
ex 4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, tranșat sau derulat, cu o grosime de peste 6 mm, șlefuit, geluit sau lipit cap la cap	Șlefuire, geluire sau lipire cap la cap	
ex 4408	Foi pentru furniruire (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului impregnat) și foi pentru placaj, cu o grosime de cel mult 6 mm, îmbinate și alte lemne tăiate longitudinal, tranșate sau derulate, cu o grosime de cel mult 6 mm, șlefuite, geluite sau lipite cap la cap	Îmbinare, șlefuire, geluire sau lipire cap la cap	
4409	Lemn profilat în lungul unuia sau al mai multor canturi sau fețe, chiar geluit, șlefuit sau lipit cap la cap:		
	— Șlefuit sau lipit cap la cap	Șlefuit sau lipit cap la cap	
	— Baghete și muluri	Transformare în baghete sau muluri	
ex 4410- ex 4413	Baghete și muluri pentru mobile, rame, decorațiuni interioare, conducte electrice și alte articole similare	Transformare în baghete sau muluri	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor din lemn	Fabricare din lemn pentru doage, chiar tăiat pe cele două fețe principale, dar neprelucrat în alt mod	
ex 4418	— Tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, din lemn	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza panouri celulare din lemn sau șindrile («shingles» și «shakes»)	
	— Baghete și muluri	Transformare în baghete sau muluri	
ex 4421	Lemn pregătit pentru chibrituri sau pene de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului tras de la poziția 4409	
ex capitoul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	
Capitolul 46	Articole din împletituri din fibră vegetală sau din nuiele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
Capitolul 47	Pastă de celuloză sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și rebuturi)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 4811	Hârtii și cartoane simplu liniate, cu linii sau cu pătrățele	Fabricare din produse utilizate la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4816	Hârtie indigo, hârtie numită «autocopiantă» și alte hârtii de copiat sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, de hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare din produse utilizate la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4817	Plicuri, cărți poștale, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, conținând un set de articole de corespondență	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din produse utilizate la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune	Fabricare din produse utilizate la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex capitolul 49	Produse editate, de imprimare sau ale altor industrii grafice; manuscrise sau texte dactilografiate și planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cartoane imprimate care cuprind felicitări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4909 și 4911	
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:		
	— Calendare numite «perpetue» sau calendare al căror bloc interschimbabil este montat pe un suport care nu este de hârtie sau de carton	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4909 și 4911	
ex capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și material fibros garnetat), cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
5004 - ex 5006	Fire de mătase și fire de deșeuri de mătase	Fabricare din ⁽¹⁾ : — mătase brută sau din deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — alte fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase: — Care conțin fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽²⁾ Fabricare din ⁽³⁾ : — fire de nucleu de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
5106-5110	Fire de lână, de păr fin sau grosier de animale sau de păr de cal	Fabricare din ⁽⁴⁾ : — mătase brută sau din deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5111-5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal: — Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ⁽⁵⁾	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁵⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	sau 4
	— Altele	Fabricare din ⁽¹⁾: — fire de nucă de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
5204-5207	Fire de bumbac	Fabricare din ⁽²⁾: — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5208-5212	Țesături de bumbac:		
	— Care conțin fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ⁽³⁾	
	— Altele	Fabricare din ⁽⁴⁾: — fire de nucă de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	sau 4
		— hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale: fire de hârtie	Fabricare din ⁽¹⁾ : — mătase brută sau din deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie: — Care conțin fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽²⁾ Fabricare din ⁽³⁾ : — fire de nucleu de cocos, — fire de iută; — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ⁽¹⁾ : — mătase brută sau din deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale: — Care conțin fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽²⁾ Fabricare din ⁽³⁾ : — fire de nucleu de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din produse chimice sau din paste textile	
5508-5511	Fire și ață de cusut	Fabricare din ⁽⁴⁾ : — mătase brută sau din deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: — Care conțin fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽¹⁾ Fabricare din ⁽²⁾: — fire de nucleu de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 56	Vată, fetru și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii și frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din ⁽³⁾: — fire de nucleu de cocos; — fibre naturale; — substanțe chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5602	Fetru, chiar impregnat, îmbrăcat, acoperit sau stratificat: — Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din ⁽⁴⁾: — fibre naturale; — substanțe chimice sau paste textile Cu toate acestea: — firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402, — fibrele discontinue din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — filamente din polipropilenă de la poziția 5501, având întotdeauna titrul fiecărei fibre sau filament constitutiv sub 9 decitex, se pot utiliza, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	sau 4
5604	— Altele Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, acoperite sau stratificate cu cauciuc sau cu material plastic:	Fabricare din ⁽¹⁾ : — fibre naturale; — fibre artificiale discontinue obținute din cazeină sau — substanțe chimice sau paste textile	
	— Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile	Fabricare din fire sau corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile	
	— Altele	Fabricare din ⁽²⁾ : — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5605	Fire metalice și fire metalizate, chiar îmbrăcate, formate din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Fabricare din ⁽³⁾ : — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
5606	Fire «îmbrăcate» cu materiale textile, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405 «îmbrăcate»(altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal «îmbrăcate»); fire tip «omidă»; fire «cu nucleuri»	Fabricare din ⁽⁴⁾ : — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; — produse chimice sau paste textile sau — produse utilizate la fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și altă îmbrăcăminte de pardoseală din materiale textile: — Din păsă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din ⁽⁵⁾ : — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile Cu toate acestea: — firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402,	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁵⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
	— Din alte tipuri de fetru — Altele	— fibrele discontinue din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cablurile din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, având întotdeauna titrul fiecărei fibre sau filament constitutiv sub 9 decitex, se pot utiliza cu condiția ca valoarea lor să nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Se poate utiliza pânză de iută ca suport Fabricare din ⁽¹⁾: — fibre naturale, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — produse chimice sau paste textile Fabricare din ⁽²⁾: — fire de nucleu de cocos sau de iută, — firele din filamente sintetice sau artificiale; — fibre naturale sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare Se poate utiliza pânză de iută ca suport	
ex capitolul 58	Țesături speciale; materiale textile cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții: — Care conțin fire de cauciuc — Altele	Fabricare din fire simple ⁽³⁾ Fabricare din ⁽⁴⁾: — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	sau 4
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și produse similare) și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
5810	Broderii la bucată, benzi sau motive decorative	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânză transparentă pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatr și țesături similare de tipul celor utilizate pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau viscoză: — Cu un conținut de materiale textile de cel mult 90 % din greutate — Altele	Fabricare din fire Fabricare din substanțe chimice sau din paste textile	
5903	Țesături impregnate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5904	Linoleum, chiar decupat; îmbrăcăminte de pardoseală constând dintr-o țesătură suport sau un înveliș aplicat pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ⁽¹⁾	
5905	Acoperăminte murale din materiale textile: — Impregnate, acoperite sau stratificate cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale	Fabricare din fire	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
	— Altele	Fabricare din ⁽¹⁾: — fire de nucleu de cocos; — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902: — Stofe tricotate	Fabricare din ⁽²⁾: — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
	— Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice cu un conținut de materiale textile de cel puțin 90 % din greutate	Fabricare din substanțe chimice	
	— Altele	Fabricare din fire	
5907	Alte țesături impregnate, acoperite sau stratificate; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau utilizări similare	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5908	Fitiluri textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricouri tubulare care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:		

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4 sau
5909-5911	— Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate — Altele Produse și articole textile pentru utilizări tehnice: — Discuri și coroane pentru polizare, altele decât cele din fetru, de la poziția 5911 — Țesături cu fetru sau nu, de tipul celor utilizate în mod obișnuit la mașinile de prelucrare a hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, chiar impregnate sau acoperite, tubulare sau fără capăt, cu lanțuri și/sau cu cadre simple sau multiple, sau țesute plat, cu lanțuri și/sau cu cadre multiple de la poziția 5911 — Altele	Fabricare din tricoturi tubulare Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau de cârpe de la poziția 6310 Fabricare din ⁽¹⁾: — fire de nucleu de cocos, — din următoarele materiale: — — fire de politetrafluoroetilenă ⁽²⁾, — — fire de poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică; — — fire de poliamidă, aromatică obținute prin policondensarea metafenilendiaminei și a acidului izoftalic; — — monofire de politetrafluoroetilenă ⁽³⁾; — — fire din fibre textile sintetice din poli-p-fenilentereftalamidă — — fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice ⁽⁴⁾, — — monofilamente de copoliester al unui poliester, al unei rășini a acidului tereftalic, a 1,4-ciclohexandietanolului și al acidului izoftalic; — — fibre naturale; — — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — — substanțe chimice sau paste textile Fabricare din ⁽⁵⁾: — fire de nucleu de cocos, — fibre naturale; — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de prelucrare a hârtiei.

⁽³⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de prelucrare a hârtiei.

⁽⁴⁾ Utilizarea acestui material este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de prelucrare a hârtiei.

⁽⁵⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
Capitolul 60	Stofe tricotate	Fabricare din ⁽¹⁾ : — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate: — Obținute prin asamblarea sau coaserea a două sau mai multe piese tricotate care au fost tăiate în formă sau obținute direct în formă — Altele	Fabricare din fire ⁽²⁾ ⁽³⁾ Fabricare din ⁽⁴⁾ : — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
ex capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte de damă, pentru fete și bebeluși; alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte pentru bebeluși, brodate	Fabricare din fire ⁽⁷⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁸⁾	
ex 6210 și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire ⁽⁹⁾ sau Fabricare din țesături neacoperite a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽¹⁰⁾	
6213 și 6214	Batiste, batiste de purtat în buzunarul vestonului, șaluri, eșarfe, fulare, fulare-șal, mantile, voaluri și voalete și articole similare: — Brodate	Fabricare din fire simple nealbite ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽¹³⁾	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽³⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁴⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁵⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽⁶⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁷⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁸⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁹⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽¹⁰⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽¹¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽¹²⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽¹³⁾ A se vedea nota introductivă 6.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
6217	— Altele	Fabricare din fire simple nealbite ⁽¹⁾ ⁽²⁾ sau Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (precum spălarea, albirea, mercerizarea, fixarea termică, scămoșarea, calandrarea, intrarea la apă, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, stoparea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea bunurilor neimprimare de la pozițiile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
	Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		
	— Brodate	Fabricare din fire ⁽³⁾ sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁴⁾	
	— Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire ⁽⁵⁾ sau Fabricare din țesături neacoperite a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ⁽⁶⁾	
	— Întărituri pentru gulere și manșete decupate	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Altele	Fabricare din fire ⁽⁷⁾	
ex capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
6301-6304	Cuverturi, lenjerie de pat etc.; perdele etc.; alte articole de mobilier:		
	— De fetru, neșesute	Fabricare din ⁽⁸⁾ : — fibre naturale, sau — substanțe chimice sau paste textile	

⁽¹⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

⁽²⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽³⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁴⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁵⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁶⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁷⁾ A se vedea nota introductivă 6.

⁽⁸⁾ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
	— Altele: — — Brodate	Fabricare din fire simple nealbite ⁽¹⁾ ⁽²⁾ sau Fabricare din țesături (altele decât cele tricotate) nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6305	— — Altele Saci și săculeți de tipul celor utilizați pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din fire simple nealbite ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ Fabricare din ⁽⁵⁾ : — fibre naturale, — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
6306	Prelate, tende și storuri pentru exterior; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu velă sau cărucioare cu velă; articole de camping; — Nețesute	Fabricare din ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ : — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile	
6307	— Altele Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte	Fabricare din fire simple nealbite ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾ Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate, sau a articolelor textile similare, ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea cumulată a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția ansamblurilor formate din fețe de încălțăminte fixate de prima talpă sau de alte părți inferioare de la poziția 6406	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

(1) A se vedea nota introductivă 6.

(2) A se vedea nota introductivă 6 pentru articolele din tricot neelastice și neacuciuate obținute prin coaserea sau asamblarea bucăților de tricot (decupate sau tricotate direct în formă).

(3) A se vedea nota introductivă 6.

(4) A se vedea nota introductivă 6 pentru articolele din tricot neelastice și neacuciuate obținute prin coaserea sau asamblarea bucăților de tricot (decupate sau tricotate direct în formă).

(5) Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

(6) Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

(7) A se vedea nota introductivă 6.

(8) Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate la nota introductivă 5.

(9) A se vedea nota introductivă 6.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4 sau
ex capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
6503	Pălării și alte articole de acoperit capul din fetru, fabricate cu ajutorul unor calapoade sau discuri de la poziția 6501, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ⁽¹⁾	
6505	Pălării și alte articole de acoperit capul, tricotate, confecționate cu ajutorul dantelei, din fetru sau din alte produse textile, sub formă de bucăți (dar nu de benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ⁽²⁾	
ex capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, umbrele de grădină, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare și parasolare (inclusiv bastoane-scaun, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf apretate sau articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest și de carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

⁽¹⁾ A se vedea nota introductivă 6.⁽²⁾ A se vedea nota introductivă 6.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4 sau
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu straturi nereflectorizante	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată, gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale: — Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat de metal dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII ⁽¹⁾ — Altele	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006 Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă calită sau formată din foi lipite	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înramate, inclusiv oglinzi retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7010	Damigene, sticle, flacoane, baloane, borcane, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente pentru transport sau ambalare, din sticlă; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, de sticlă	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea sticlei netăiate utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea sticlei netăiate utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția impregnării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate manual, cu condiția ca valoarea sticlei suflate utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7019	Obiecte (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din: — șuvițe, semitort (rovings) sau fire, necolorate, chiar tăiate și — vată de sticlă	

⁽¹⁾ SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau articole similare, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii, monede; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase (prețioase sau naturale) și pietre sintetice sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase (prețioase sau naturale) sau pietre sintetice sau reconstituite, brute	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase: — În forme brute	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor încadrate la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliere a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune	
	— În forme semiprelucrate sau sub formă de praf	Fabricare din metale prețioase în forme brute	
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, în forme semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, în forme brute	
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau pietre artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului sau Fabricare din element din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinat, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4 sau
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, sârmă, profile din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din fier și oțeluri nealiat în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă de fier sau de oțeluri nealiat	Fabricare din semifabricate din fier sau alte oțeluri nealiat de la poziția 7207	
ex 7218, 7219-7222	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije, sârmă, profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din oțeluri inoxidabile în lingouri sau în alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din semifabricate din alte oțeluri inoxidabile de la poziția 7218	
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, bare și tije laminate la cald, rulate în spire nearanjate, bare și profile din alte oțeluri aliate; tije tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiat	Fabricare din oțeluri în lingouri sau în alte forme primare de la pozițiile 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din semifabricate din alte oțeluri aliate de la poziția 7224	
ex capitolul 73	Articole din fontă, fier sau oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, fier sau oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțel inoxidabil (ISO nr. X5CrNiMo 1712) formate din mai multe piese	Strunjire, găurire, finisare, filetare, debavurare și sablare a semifabricatelor forjate a căror valoare nu depășește 35 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurele lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; tole, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor produselor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
7402	Cupru nerafinat; anodi din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru în formă brută: — Cupru rafinat — Aliaje de cupru și cupru rafinat conținând alte elemente, în formă brută	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
7405	Aliaje de bază din cupru	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex capitolul 75	Nichel și articole de nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501-7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel în formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7601	Aluminiu în formă brută	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare prin tratare termică sau electrolitică a aluminiului nealiat sau a deșeurilor și a resturilor de aluminiu	
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului.	
ex 7616	Articole de aluminiu altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără capăt), grilaje și zăbrele din sârmă, tablă și benzi expandate, din aluminiu	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza pânze metalice (inclusiv pânzele continue sau fără capăt), grilaje și zăbrele din sârmă, tablă și benzi expandate, din aluminiu și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
Capitolul 77	Rezervat pentru eventuale utilizări viitoare în cadrul Sistemului Armonizat		
ex capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7801	Plumb în formă brută:		
	— Plumb rafinat	Fabricare din plumb brut	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7901	Zinc în formă brută	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8001	Staniu în formă brută	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
Capitolul 81	Alte metale comune; materiale metalo-ceramice; articole din aceste materiale: — Alte metale comune, prelucrate; articole din alte metale comune — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, ambalate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set unelte de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, chiar mecanice, sau pentru mașini-unelte (de exemplu de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodată, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8208	Cuțite și lame tăioase, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă tăioasă sau zimțată, inclusiv cosoare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu: mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza mânere din metale comune	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza mânere din metale comune	
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; piese ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente de combustibil nuclear	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului ⁽¹⁾	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

⁽¹⁾ Prezenta normă se aplică până la 31 decembrie 2005.

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8402	Cazane cu aburi (generatoare de vapori) altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane denumite «de apă supraincâlzită»	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane cu aburi pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și aparate auxiliare pentru încălzirea centrală	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 8403 și 8404	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scântei (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Piese care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8413	Pompe volumetrice rotative	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 8414	Ventilatoare industriale și similare	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate de climatizare, prevăzute cu ventilator cu motor și cu dispozitive proprii de modificare a temperaturii și a umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8418	Frigidere, congelatoare și alte materiale, mașini și aparate pentru producerea frigului, cu echipament electric sau de alt tip; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele de climatizare de la poziția 8415	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; — în limita indicată anterior, valoarea produselor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Mașini de calandrare și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă, și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; — în limita indicată anterior, valoarea produselor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8429	Buldozere, buldozere cu lamă orientabilă, gredere, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate: — Rulouri compresoare — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor; sonete pentru batere și mașini pentru extragerea pilonilor; dispozitive de îndepărtat zăpada	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 8431	Piese care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice tip	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8444-8447	Mașini de la aceste poziții utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporti și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut: — Mașini de cusut, care înțeapă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește cel mult 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor — Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; — valoarea tuturor produselor neoriginare utilizate la asamblarea capului (cu excepția motorului) nu depășește valoarea produselor originare utilizate și — mecanismul de întindere a firului, mecanismul de croșetat și mecanismul de coasere în zigzag sunt produse originare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8456-8466	Mașini, mașini-unelte și piese și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calcul, mașini automate pentru prelucrarea datelor, duplicatoare, aparate pentru fixarea agraferelor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8484	Garnituri metaloplastice; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și articole similare cu compoziții diferite, prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8485	Piese de mașini sau de aparate, nedescrise și neîncadrate în altă parte în prezentul capitol, fără conexiuni electrice, piese izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și piese ale acestora; aparate de înregistrat sau de reproduș sunetului; aparate de televiziune de înregistrat sau de reproduș imagine și sunet și piese și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8501	Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea produselor de la poziția 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea cumulată a produselor de la pozițiile 8501 sau 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate pentru tratarea informațiilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Patefoane, gramofone, casetofoane pentru redare și alte aparate de reproducere a sunetului, care nu încorporează un dispozitiv de înregistrare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8520	Magnetofoane și alte aparate de înregistrare a sunetului, chiar încorporând un dispozitiv de reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8522	Piese și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	Suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, dar neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8524	Discuri, benzi și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, cu excepția produselor de la capitolul 37:		
	— Matrițe și forme galvanice pentru fabricarea discurilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea materialelor de la poziția 8523 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune; aparate de luat imagini fixe video și alte camere video; aparate fotografice digitale	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8528	Aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor; monitoare video și proiectoare video	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8529	Piese recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528: — Care sunt recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a sunetului și a imaginilor — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
		Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8535 și 8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu două sau mai multe aparate de la poziția 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele de control digital, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8542	Circuite integrate și micromontaje electronice — Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului sau Operațiunea de difuzare (în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător), chiar asamblată și/sau testată într-o altă țară decât cele prevăzute la articolele 3 și 4	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu dulii cu filet) încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz; piese electrice de mașini sau aparate, nedescrise și neîncadrate în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și piese ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare pentru căile de comunicații; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, aeriene sau parcări, instalații portuare sau pentru aerodromuri; părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 87	Autoturisme, tractoare, cicluri și alte vehicule terestre, piese și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor utilizate în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; auto-cărucioare de tipul celor utilizate în gări; părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8710	Tancuri și vehicule blindate de luptă, motorizate, chiar înarmate și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopeduri) și cicluri echipate cu motor auxiliar, chiar cu ataș; atașe: — Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică: — — de cel mult 50 cm ³ — — de cel puțin 50 cm ³ — Altele	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
8715	Landouri, cărucioare și alte produse similare pentru transportul copiilor și părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 88	Aeronave, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte produse de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea aeronavelor; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părțile lor	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Nave și alte dispozitive plutitoare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, nu se pot utiliza cocile de la poziția 8906.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; piese și accesorii ale acestor instrumente și aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și monturi ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9006	Aparate fotografice, aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și a tuburilor cu descărcare electrică	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9011	Microscopice optice, inclusiv microscopice pentru fotomicrografie, cînefotomicrografie sau microproiecție	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului; — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelat, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică, cu sau fără greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente de măsurat lungimi, pentru utilizare manuală (de exemplu metre, micrometre, șublere, calibre), nedescrise și neîncadrate în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicină veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii: — Scaun stomatologic care încorporează aparatură de stomatologie	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 9018	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
	— Altele	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de piese mecanice și de elementul filtrant detașabil	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9025	Densimetre, areometre, instrumente pentru cântărirea lichidelor și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze de ardere); instrumente și aparate de măsură și control al vâscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	Gazometre, contoare de lichide sau de electricitate, inclusiv contoarele pentru etalonarea lor: — Piese și accesorii — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9029	Alte contoare (de exemplu contoare de turaj, de producție, de taximetre, de kilometraj, pedometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscopia, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedescrise și neîncadrate în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate automate pentru reglare sau control	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Piese și accesorii, nedescrise și neîncadrate în altă parte în prezentul capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
ex capitolul 91	Ceasornicărie; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Ceasuri deșteptătoare, pendule, ceasuri și aparate de ceasornicărie similare, cu alt mecanism decât cel de ceas de mână	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât cele de ceas de mână	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată anterior, valoarea materialelor de la poziția 9114 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână de la pozițiile 9101 sau 9102 și părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părțile lor	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9113	Brățări de ceasuri și părțile lor: — Din metale comune, chiar aurite, sau argintate, sau placate sau dublate cu metale prețioase — Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 93	Arme și muniții; piese și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedescrise și neîncadrate în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobile din metale comune, conținând țesături neumplute cu bumbac, cu o greutate de cel mult 300 g/m ²	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului sau Fabricare din țesături de bumbac prezentate în forme deja pregătite pentru utilizările de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca: — valoarea acestora să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului; și — toate celelalte produse utilizate să fie deja originare și încadrate la o altă poziție decât pozițiile 9401 sau 9403	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoare) și părțile lor, nedescrise și neîncadrate în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă; alte părți ale acestora, nedescrise și neîncadrate în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

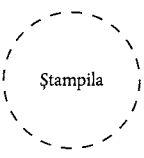
Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; piese și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
9503	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, chiar animate; puzzle-uri de orice fel	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9506	Croșe de golf și părțile lor	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza eboșe pentru fabricarea capului croșelor de golf	
ex capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru tăiere	Fabricare din produsele pentru tăiere prelucrate de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9603	Articole de tipul periilor (cu excepția măturilor și a măturilor mici din mănunchiuri, cu sau fără coadă; a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), măhuri mecanice pentru utilizare manuală, altele decât cele cu motor; tampoane și rulouri pentru vopsit; raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățarea încălțăminteii sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	

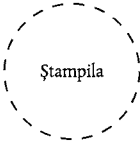
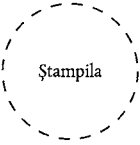
Poziția din SA	Denumirea produselor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă statutul de produs originar	
1	2	3	4
9606	Nasturi și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale nasturilor și capselor; eboșe de nasturi	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9608	Stilouri și pixuri; stilouri și marcatoare cu vârf de fetru sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe; suport creioane și articole similare; părți (capace și cleme) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza penele de scris sau vârfurile de pană încadrate la aceeași poziție	
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în carcase; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9613	Brichete cu sisteme de aprindere piezoelectrică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor produselor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare din eboșe	
Capitolul 97	Obiecte de artă, de colecție sau antichități	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de cea a produsului	

*Anexa IIIa***Modele de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1****Instrucțiuni de imprimare**

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm, fiind admisă o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus pe lungime. Hârtia utilizată trebuie să fie hârtie de scris albă care să nu conțină pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m². Hârtia este prevăzută cu un imprimeu verde cu ghioșe, astfel încât orice falsificare a acesteia cu mijloace mecanice sau chimice să fie vizibilă.
2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de tipărire a certificatelor sau pot încredința tipărirea acestora tipografiilor autorizate. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să includă o referire la această autorizație. Pe fiecare certificat se menționează numele și adresa tipografiei sau este prevăzut un marcaj care să permită identificarea acesteia. Certificatul cuprinde, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, destinat identificării.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)	EUR.1 Nr. A 000 000		
	Se consultă notele de pe verso înainte de a completa formularul		
	2. Certificat utilizat în schimburile preferențiale între și (Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile în cauză)		
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	4. Țară, grup de țări sau teritoriu din care produsele sunt considerate ca fiind originare	5. Țară, grup de țări sau teritoriu de destinație	
6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)	7. Observații		
8. Număr de ordine; mărci, numere, numărul și natura pachetelor ⁽¹⁾, descrierea mărfurilor		9. Masa brută (kg) sau altă măsură (l, m³ etc.)	10. Facturi (mențiune facultativă)
11. VIZA VĂMII Declarație certificată Document de export ⁽²⁾ Model nr al Birou vamal Țara sau teritoriul emitent(ă) La, data (semnătura)			12. DECLARAȚIA EXPORTATORULUI Subsemnatul, declar că mărfurile descrise anterior îndeplinesc condițiile necesare pentru obținerea prezentului certificat. La, data (semnătura)

13. CERERE DE CONTROL, care trebuie trimisă la:	14. REZULTATUL CONTROLULUI
Se solicită controlul autenticității și al regularității prezentului certificat (Locul și data)  Ștampila (semnătura)	Prin controlul efectuat, s-a constatat că prezentul certificat ⁽¹⁾: ☐ a fost eliberat de biroul vamal indicat și mențiunile prevăzute în acesta sunt exacte ☐ nu îndeplinește condițiile de autenticitate și de regularitate impuse (a se vedea observațiile anexate) (Locul și data)  Ștampila (semnătura) ⁽¹⁾ Se marchează cu X mențiunea aplicabilă.

⁽¹⁾ Pentru mărfurile neambalate, se indică numărul de articole sau se menționează „în vrac”, după caz.

⁽²⁾ Se completează doar atunci când normele naționale ale țării sau teritoriului exportator (exportatoare) impun acest lucru.

Note

- Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugări. Eventualele modificări care i se aduc trebuie să se efectueze prin tăierea cu o linie a datelor eronate și prin adăugarea, după caz, a indicațiilor dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de persoana care a întocmit certificatul și vizată de autoritățile vamale ale țării sau teritoriului în care s-a eliberat certificatul.
- Denumirile mărfurilor indicate în certificat trebuie să se înscrie succesiv, fără spații între rânduri, iar fiecare denumire trebuie să fie precedată de un număr de ordine. Imediat sub ultima denumire trebuie trasată o linie orizontală. Spațiile neutilizate trebuie bătute, pentru a face imposibilă orice adăugare ulterioară.
- Mărfurile trebuie descrise în conformitate cu practicile comerciale cu precizări suficiente pentru a putea fi identificate.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)	EUR.1 Nr. A 000 000		
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	Se consultă notele de pe verso înainte de a completa formularul		
	2. Cerere de certificat utilizată în schimburile preferențiale între și (Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile în cauză)		
	4. Țară, grup de țări sau teritoriu din care produsele sunt considerate ca fiind originare	5. Țară, grup de țări sau teritoriu de destinație	
6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)	7. Observații		
8. Număr de ordine; mărci, numere, numărul și natura pachetelor ⁽¹⁾, descrierea mărfurilor		9. Masa brută (kg) sau altă măsură (l, m³ etc.)	10. Facturi (mențiune facultativă)

⁽¹⁾ Pentru mărfurile neambalate, se indică numărul de articole sau se menționează „în vrac”, după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor descrise pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile necesare pentru obținerea certificatului anexat;

PRECIZEZ circumstanțele care au permis ca aceste mărfuri să îndeplinească aceste condiții:

.....
.....
.....
.....

PREZINT următoarele documente justificative ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

MĂ ANGAJEZ să prezint, la cererea autorităților competente, orice justificări suplimentare pe care aceste autorități le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat, precum și să accept, după caz, orice control, efectuat de autoritățile respective, al contabilității mele și al împrejurărilor de fabricare a mărfurilor menționate anterior;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....
(Locul și data)

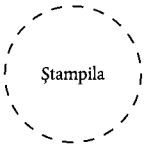
.....
(Semnătura)

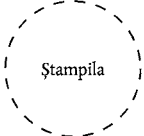
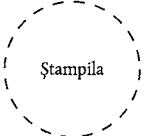
⁽¹⁾ De exemplu: documente de import, certificate de circulație, facturi, declarații ale producătorului etc. care se referă la produsele utilizate la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

*Anexa IIIb***Modele de certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED și de cerere de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED****Instrucțiuni de imprimare**

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm, fiind admisă o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus pe lungime. Hârtia utilizată trebuie să fie hârtie de scris albă care să nu conțină pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m². Hârtia este prevăzută cu un imprimeu verde cu ghioșe, astfel încât orice falsificare a acesteia cu mijloace mecanice sau chimice să fie vizibilă.
2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de tipărire a certificatelor sau pot încredința tipărirea acestora tipografiilor autorizate. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să includă o referire la această autorizație. Pe fiecare certificat se menționează numele și adresa tipografiei sau este prevăzut un marcaj care să permită identificarea acesteia. Certificatul cuprinde, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, destinat identificării.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)	EUR-MED Nr. A 000 000		
	Se consultă notele de pe verso înainte de a completa formularul		
	2. Certificat utilizat în schimburile preferențiale între și (Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile în cauză)		
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	4. Țară, grup de țări sau teritoriu din care produsele sunt considerate ca fiind originare	5. Țară, grup de țări sau teritoriu de destinație	
	6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)		
7. Observații ☐ Cumul aplicat cu (denumirea țării/țărilor) ☐ Nu s-a aplicat nici un cumul. (Se marchează cu X mențiunea aplicabilă)			
8. Număr de ordine; mărci și numere, numărul și natura pachetelor ⁽¹⁾, descrierea mărfurilor	9. Masa brută (kg) sau altă măsură (l, m³ etc.)	10. Facturi (mențiune facultativă)	
11. VIZA VĂMII Declarație certificată Document de export ⁽²⁾ Model nr al Birou vamal Țara sau teritoriul emitent(ă) La, data (semnătura)		12. DECLARAȚIA EXPORTATORULUI Subsemnatul, declar că mărfurile descrise anterior îndeplinesc condițiile necesare pentru obținerea prezentului certificat. La, data (semnătura)	

13. CERERE DE CONTROL, care trebuie trimisă la:	14. REZULTATUL CONTROLULUI
Se solicită controlul autenticității și al regularității prezentului certificat. (Locul și data)  Ștampila (semnătura)	Prin controlul efectuat, s-a constatat că prezentul certificat (*) ☐ a fost eliberat de biroul vamal indicat și mențiunile prevăzute în acesta sunt exacte ☐ nu îndeplinește condițiile de autenticitate și de regularitate impuse (a se vedea observațiile anexate) (Locul și data)  Ștampila (semnătura) (*) Se marchează cu X mențiunea aplicabilă.

(¹) Pentru mărfurile neambalate, se indică numărul de articole sau se menționează „în vrac”, după caz.

(²) Se completează doar atunci când normele naționale ale țării sau teritoriului de export impun acest lucru.

Note

1. Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugări. Eventualele modificări care i se aduc trebuie să se efectueze prin tăierea cu o linie a datelor eronate și prin adăugarea, după caz, a indicațiilor dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de persoana care a întocmit certificatul și vizată de autoritățile vamale ale țării sau teritoriului în care s-a eliberat certificatul.
2. Denumirile mărfurilor indicate în certificat trebuie să se înscrie succesiv, fără spații între rânduri, iar fiecare denumire trebuie să fie precedată de un număr de ordine. Imediat sub ultima denumire trebuie trasată o linie orizontală. Spațiile neutilizate trebuie bătute, pentru a face imposibilă orice adăugare ulterioară.
3. Mărfurile trebuie descrise în conformitate cu practicile comerciale cu precizări suficiente pentru a putea fi identificate.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)	EUR-MED Nr. A 000 000		
	Se consultă notele de pe verso înainte de a completa formularul		
	2. Cerere de certificat utilizată în schimburile preferențiale între și (Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile în cauză)		
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	4. Țară, grup de țări sau teritoriu din care produsele sunt considerate ca fiind originare	5. Țară, grup de țări sau teritoriu de destinație	
	6. Informații privind transportul (mențiune facultativă) 7. Observații ☐ Cumul aplicat cu (denumirea țării/țărilor) ☐ Nu s-a aplicat nici un cumul. (Se marchează cu X mențiunea aplicabilă)		
8. Număr de ordine; mărci și numere, numărul și natura pachetelor ⁽¹⁾, descrierea mărfurilor	9. Masa brută (kg) sau altă măsură (l, m³ etc.)		10. Facturi (mențiune facultativă)

⁽¹⁾ Pentru mărfurile neambalate, se indică numărul de articole sau se menționează „în vrac”, după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor descrise pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile necesare pentru obținerea certificatului anexat;

PRECIZEZ circumstanțele care au permis ca aceste mărfuri să îndeplinească aceste condiții:

.....
.....
.....
.....

PREZINT următoarele documente justificative ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

MĂ ANGAJEZ să prezint, la cererea autorităților competente, orice justificări suplimentare pe care aceste autorități le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat, precum și să accept, după caz, orice control, efectuat de autoritățile respective, al contabilității mele și a împrejurărilor de fabricare a mărfurilor menționate anterior;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....
(Locul și data)

.....
(Semnătura)

⁽¹⁾ De exemplu: documente de import, certificate de circulație, facturi, declarații ale producătorului etc. care se referă la produsele utilizate la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

ANEXA IVa

Textul declarației pe factură

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat în continuare, trebuie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesar să se reproducă aceste note.

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n° ... (3)] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... (4).

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo oprávnění ... (3)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... (4).

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... (3)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... (4).

Versiunea în limba germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... (3)) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... (4) Ursprungswaren sind.

Versiunea în limba estoniană

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... (3)) deklareerib, et need tooted on ... (4) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... (3)] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... (4).

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... (3)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... (4) preferential origin.

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... (3)] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (4).

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... (3)) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (4).

Versiunea în limba letonă

Eksportētājs izstrādājumiem, kuri ietverti šajā dokumentā (multas pilnvara Nr. ...⁽³⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem izstrādājumiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽⁴⁾.

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽³⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽⁴⁾ preferencinės kilmės prekės.

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽³⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽⁴⁾ származásúak.

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽³⁾) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽⁴⁾.

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽³⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijk andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽⁴⁾.

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽³⁾) deklaruje, że z wyjątkiem, gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽⁴⁾ preferencyjne pochodzenie.

Versiunea în limba portugheză

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º ...⁽³⁾] declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽⁴⁾.

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...⁽³⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽⁴⁾ poreklo.

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽³⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽⁴⁾.

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ...⁽³⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ...⁽⁴⁾ alkuperä tuotteita.

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ...⁽³⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung⁽⁴⁾.

Versiunea în limba islandeză

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi töllyfirvalda nr ... ⁽³⁾), lýsir því yfir að vöurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ... fríðindauppruna ⁽⁴⁾.

Versiunea în limba norvegiană

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr ... ⁽³⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... preferanseopprinnelse ⁽⁴⁾.

..... ⁽⁵⁾

(Locul și data)

..... ⁽⁶⁾

(Semnătura exportatorului și indicarea cu claritate a numelui persoanei care a semnat declarația)

Anexa IVb

Textul declarației pe factură EUR-MED

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat în continuare, trebuie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesar să se reproducă aceste note.

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n° ... ⁽³⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo oprávnění ... ⁽³⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽³⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽³⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽⁴⁾ Ursprungswaren sind.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba estoniană

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... ⁽³⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽⁴⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽³⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησικής καταγωγής ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽³⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽⁴⁾ preferential origin.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... ⁽³⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽³⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba letonă

Eksportētājs izstrādājumiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... ⁽³⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem izstrādājumiem ir priekšrocību izcelsme no ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... ⁽³⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽⁴⁾ preferencinės kilmės prekės.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽³⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... ⁽⁴⁾ származásúak.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽³⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽³⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... ⁽³⁾) deklaruje, że z wyjątkiem, gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... ⁽⁴⁾ preferencyjne pochodzenie.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba portugheză

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º ... ⁽³⁾] declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽⁸⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ... ⁽³⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ⁽⁸⁾ poreklo.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... ⁽³⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ⁽⁸⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa nro ... ⁽³⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohdeltuun oikeutettuja ... ⁽⁸⁾ alkuperä tuotteita.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... ⁽³⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽⁸⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba islandeză

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollfyrirvalda nr ... ⁽³⁾), lýsir því yfir að vörunar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ... fríðindauppruna ⁽⁸⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

Versiunea în limba norvegiană

Eksportheren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr ... ⁽³⁾) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... preferanseopprinnelse ⁽⁴⁾.

- cumulation applied with ... (denumirea țării/țărilor)
- no cumulation applied ⁽⁷⁾

..... ⁽⁵⁾

(Locul și data)

..... ⁽⁶⁾

(Semnătura exportatorului și indicarea cu claritate a numelui persoanei care a semnat declarația)

Anexa V

Declarația furnizorului

Declarația furnizorului, al cărei text este reprodus în continuare, trebuie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, notele de subsol nu trebuie reproduse.

DECLARAȚIA FURNIZORULUI

pentru bunuri care au fost supuse unor prelucrări sau transformări în SEE fără a obține statutul de produs originar preferențial

Subsemnatul, furnizor al bunurilor menționate în documentele anexate, declar că:

1. Următoarele materiale neoriginare din SEE au fost utilizate în SEE pentru producerea acestor mărfuri:

Descrierea mărfurilor furnizate ⁽¹⁾	Descrierea materialelor neoriginare utilizate	Poziția materialelor neoriginare utilizate ⁽²⁾	Valoarea materialelor neoriginare utilizate ⁽²⁾ ⁽³⁾
.....			
.....			
.....			
Valoare totală			

2. Toate celelalte materiale utilizate în SEE pentru producerea acestor bunuri sunt originare din SEE.

3. Următoarele mărfuri au fost supuse unor prelucrări sau transformări în afara SEE în conformitate cu articolul 11 din Protocolul 4 la Acordul SEE și au dobândit acolo următoarea valoare adăugată totală:

Descrierea mărfurilor furnizate	Valoarea adăugată totală dobândită în afara SEE ⁽⁴⁾
.....	
.....	
.....	
(Locul și data)	

(Adresa și semnătura furnizorului; de asemenea, numele
persoanei care semnează declarația trebuie precizat cu claritate)

- (1) Atunci când factura, nota de livrare sau alte documente comerciale la care se anexează declarația se referă la diferite tipuri de mărfuri sau la mărfuri care nu conțin materiale neoriginare în aceleași proporții, furnizorul trebuie să le diferențieze în mod clar.

Exemplu:

Documentul prezentat se referă la modele diferite de motoare electrice de la poziția 8501 utilizate la fabricarea de mașini de spălat de la poziția 8450. Tipurile și valorile materialelor neoriginare folosite la fabricarea acestor motoare diferă de la un model la altul. Modelele trebuie diferențiate în prima coloană, iar indicațiile din celelalte coloane trebuie să se furnizeze, separat, la fiecare model pentru a permite producătorului de mașini de spălat să evalueze, în mod corect, statutul originar al produselor sale în funcție de modelul motorului electric utilizat.

- (2) Indicațiile solicitate în aceste coloane se furnizează numai în cazul în care sunt necesare.

Exemple:

Norma pentru îmbrăcăminte de la ex capitolul 62 precizează că se pot utiliza fire neoriginare. În cazul în care un producător de articole de îmbrăcăminte din Franța utilizează țesături importate din Norvegia și obținute în această țară prin țeserea de fire neoriginare, este suficient ca furnizorul norvegian să descrie în declarația sa materialul neoriginar utilizat ca fire, fără a fi necesar să indice poziția și valoarea acestor fire. Un producător de sârmă de fier de la poziția 7217 care a produs sârma din bare de fier neoriginare trebuie să indice în a doua coloană „bare de fier”. În cazul în care sârma urmează a fi utilizată în producția unei mașini, pentru care regula de origine conține o restricție pentru toate materialele neoriginare utilizate în anumite proporții valorice, este necesară precizarea în coloana a treia a valorii barelor neoriginare.

- (3) „Valoarea materialelor” se referă la valoarea vamală în momentul importării materialelor neoriginare utilizate sau, în cazul în care aceasta nu este cunoscută și nu poate fi aflată, primul preț achitat pentru materiale în SEE care se poate cunoaște cu certitudine. Se va preciza valoarea exactă a fiecărui material neoriginar pe unitate din produsele menționate în prima coloană.

- (4) „Valoarea adăugată totală” se referă la totalitatea costurilor acumulate în afara SEE, inclusiv valoarea tuturor materialelor adăugate în SEE. Se va preciza valoarea adăugată totală exactă pe unitate dobândită în afara SEE din bunurile menționate în prima coloană.
-

Anexa VI

Declarația furnizorului pe termen lung

Declarația furnizorului pe termen lung, al cărei text este reprodus în continuare, trebuie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, notele de subsol nu trebuie reproduse.

DECLARAȚIA FURNIZORULUI PE TERMEN LUNG

pentru bunuri care au fost supuse unor prelucrări sau transformări în SEE fără a obține statutul de produs
originar preferențial

Subsemnatul, furnizor al bunurilor cuprinse în prezentul document, furnizate în mod regulat către,
.....⁽¹⁾, declar că:

1. Următoarele materiale neoriginare din SEE au fost utilizate în SEE pentru producerea acestor mărfuri:

Descrierea mărfurilor furnizate ⁽²⁾	Descrierea materialelor neoriginare utilizate	Poziția materialelor neoriginare utilizate ⁽³⁾	Valoarea materialelor neoriginare utilizate ⁽²⁾ ⁽⁴⁾
.....			
.....			
.....			
Valoare totală			

2. Toate celelalte materiale utilizate în SEE pentru producerea acestor bunuri sunt originare din SEE.

3. Următoarele mărfuri au fost supuse unor prelucrări sau transformări în afara SEE în conformitate cu articolul 11 din Protocolul 4 la Acordul SEE și au dobândit acolo următoarea valoare adăugată totală:

Descrierea mărfurilor furnizate	Valoarea adăugată totală dobândită în afara SEE ⁽⁵⁾
.....	
.....	
.....	
.....	

Prezenta declarație este valabilă pentru toate loturile din această marfă livrate ulterior

de la

până la ⁽⁶⁾

Mă angajez să informez..... ⁽¹⁾ de îndată ce conținutul declarației nu mai este valabil.

(Locul și data)

(Adresa și semnătura furnizorului; de asemenea, numele persoanei care semnează declarația trebuie precizat cu claritate)

⁽¹⁾ Numele și adresa clientului.

⁽²⁾ Atunci când factura, nota de livrare sau alte documente comerciale la care se anexează declarația se referă la diferite tipuri de mărfuri sau la mărfuri care nu conțin materiale neoriginare în aceeași proporții, furnizorul trebuie să le diferențieze în mod clar.

Exemplu:

Documentul se referă la modele diferite de motoare electrice de la poziția 8501 utilizate la fabricarea de mașini de spălat de la poziția 8450. Tipurile și valorile materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor motoare diferă de la un model la altul. Modelele trebuie diferențiate în prima coloană, iar indicațiile din celelalte coloane trebuie să se furnizeze, separat, la fiecare model pentru a permite producătorului de mașini de spălat să evalueze, în mod corect, statutul original al produselor sale în funcție de modelul motorului electric utilizat.

⁽³⁾ Indicațiile solicitate în aceste coloane se furnizează numai în cazul în care sunt necesare.

Exemple:

Norma pentru îmbrăcăminte de la ex capitolul 62 precizează că se pot utiliza fire neoriginare. În cazul în care un producător de articole de îmbrăcăminte din Franța utilizează țesături importate din Norvegia și obținute în această țară prin țeserea de fire neoriginare, este suficient ca furnizorul norvegian să descrie în declarația sa materialul neoriginar utilizat ca fire, fără a fi necesar să indice poziția și valoarea acestor fire. Un producător de sârmă de fier de la poziția 7217 care a produs sârma din bare de fier neoriginare trebuie să indice în a doua coloană „bare de fier”. În cazul în care sârma urmează a fi utilizată în producția unei mașini, pentru care regula de origine conține o restricție pentru toate materialele neoriginare utilizate în anumite proporții valorice, este necesară precizarea în coloana a treia a valorii barelor neoriginare.

⁽⁴⁾ „Valoarea materialelor” se referă la valoarea vamală în momentul importării materialelor neoriginare utilizate sau, în cazul în care aceasta nu este cunoscută și nu poate fi aflată, primul preț achitat pentru materiale în SEE care se poate cunoaște cu certitudine. Se va preciza valoarea exactă a fiecărui material neoriginar pe unitate din produsele menționate în prima coloană.

⁽⁵⁾ „Valoarea adăugată totală” se referă la totalitatea costurilor acumulate în afara SEE, inclusiv valoarea tuturor materialelor adăugate în SEE. Se va preciza valoarea adăugată totală exactă pe unitate dobândită în afara SEE din bunurile menționate în prima coloană.

⁽⁶⁾ A se introduce datele. Perioada de valabilitate a declarației furnizorului pe termen lung nu ar trebui să depășească, în mod normal, 12 luni, sub rezerva condițiilor prevăzute de autoritățile vamale ale țării în care se întocmește declarația furnizorului pe termen lung.

DECLARAȚIE COMUNĂ

**de acceptare a dovezilor de origine eliberate în cadrul acordurilor menționate la articolul 3 din
Protocolul 4 pentru produsele originare din Comunitate, Islanda sau Norvegia**

- (1) Dovezile de origine eliberate în cadrul acordurilor menționate la articolul 3 din Protocolul 4 pentru produsele originare din Comunitate, Islanda sau Norvegia sunt acceptate în vederea acordării tratamentului tarifar preferențial prevăzut de Acordul SEE.
- (2) Asemenea produse sunt considerate materiale originare din SEE atunci când sunt încorporate într-un produs obținut în SEE. Nu este necesar ca aceste materiale să fi fost supuse unei prelucrări sau transformări suficiente.
- (3) De asemenea, în măsura în care astfel de produse se află sub incidența Acordului SEE, acestea sunt considerate originare din SEE în momentul reexportării lor într-o altă parte contractantă a SEE.

DECLARAȚIE COMUNĂ

privind Principatul Andorra

- (1) Produsele originare din Principatul Andorra încadrate la capitolele 25-97 din Sistemul Armonizat sunt acceptate de Islanda, Liechtenstein și Norvegia ca fiind originare din Comunitate în sensul acordului.
- (2) Protocolul 4 se aplică *mutatis mutandis* în sensul definirii statutului de produs originar al produselor menționate anterior.

DECLARAȚIE COMUNĂ

privind Republica San Marino

- (1) Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate de Islanda, Liechtenstein și Norvegia ca fiind originare din Comunitate în sensul acordului.
- (2) Protocolul 4 se aplică *mutatis mutandis* în sensul definirii statutului de produs originar al produselor menționate anterior.

-
- (1) Principatul Liechtenstein are o uniune vamală cu Elveția și este parte contractantă la Acordul privind Spațiul Economic European.
- (2) Algeria, Egipt, Israel, Iordan, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.
- (3) În cazul în care declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul de autorizare a respectivului exportator trebuie menționat în acest spațiu. În cazul în care declarația pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, mențiunea prevăzută între paranteze este omisă sau spațiul prevăzut este lăsat necompletat.
- (4) A se indica originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă, în totalitate sau parțial, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să le identifice, în mod clar, prin intermediul siglei «CM», în documentul pe care se întocmește declarația.
- (5) Aceste indicații pot fi omise, în cazul în care informațiile sunt prevăzute în documentul propriu-zis.
- (6) În cazurile în care exportatorul nu trebuie să semneze, scutirea de semnătură îl eliberează și de obligația de a indica numele semnatarului.
- (7) A se completa sau elimina după caz.
- (8) A se indica originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă, în totalitate sau parțial, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să le identifice, în mod clar, prin intermediul siglei «CM», în documentul pe care se întocmește declarația.”
-